Parlament Europejski
2019-2024

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2023/0404(COD)

20.12.2024

***I
PROJEKT SPRAWOZDANIA

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego unijną pulę talentów
(COM(2023)0716 – C9-0413/2023 – 2023/0404(COD))

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

Sprawozdawczyni: Abir Al-Sahlani

Objaśnienie używanych znaków

*	Procedura konsultacji
***	Procedura zgody
***I	Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
***II	Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
***III	Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu.)

Poprawki do projektu aktu

Poprawki Parlamentu w postaci dwóch kolumn

Skreślenia zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** w lewej kolumnie. Zmianę brzmienia zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** w obu kolumnach. Nowy tekst zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** w prawej kolumnie.

Pierwszy i drugi wiersz nagłówka każdej poprawki wskazuje element rozpatrywanego projektu aktu, którego dotyczy poprawka. Jeżeli poprawka odnosi się do obowiązującego aktu, do którego zmiany zmierza projekt aktu, nagłówek zawiera dodatkowo trzeci wiersz wskazujący obowiązujący akt i czwarty wiersz wskazujący przepis tego aktu, którego dotyczy poprawka.

Poprawki Parlamentu w postaci tekstu skonsolidowanego

Nowe fragmenty tekstu zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą***. Fragmenty tekstu, które zostały skreślone, zaznacza się za pomocą symbolu ▌ lub przekreśla. Zmianę brzmienia zaznacza się przez wyróżnienie nowego tekstu ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** i usunięcie lub przekreślenie zastąpionego tekstu.
Tytułem wyjątku nie zaznacza się zmian o charakterze ściśle technicznym wprowadzonych przez służby w celu opracowania końcowej wersji tekstu.

SPIS TREŚCI

Strona

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO 5

UZASADNIENIE 78

ZAŁĄCZNIK: PODMIOTY LUB OSOBY, OD KTÓRYCH SPRAWOZDAWCZYNI OTRZYMAŁA INFORMACJE 80

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego unijną pulę talentów
(COM(2023)0716 – C9-0413/2023 – 2023/0404(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

– uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2023)0716),

– uwzględniając art. 294 ust. 2 oraz art. 79 ust. 2 lit. a) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C9-0413/2023),

– uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

– uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z 25 kwietnia 2024 r.[1],

– uwzględniając art. 60 Regulaminu,

– uwzględniając opinie przedstawione przez Komisję Rozwoju, Komisję Zatrudnienia i Spraw Socjalnych oraz Komisję Kultury i Edukacji,

– uwzględniając sprawozdanie Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (A9 0000/2022),

1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;

2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli zastąpi ona pierwotny wniosek, wprowadzi w nim istotne zmiany lub planuje ich wprowadzenie;

3. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji oraz parlamentom narodowym.

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1

[1] Dz.U. C, C/2024/4067, 12.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4067/oj.

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(1) Unia i poszczególne państwa członkowskie borykają się z niedoborami w wielu sektorach i zawodach, w tym w tych istotnych z punktu widzenia dwojakiej transformacji – ekologicznej i cyfrowej. Znaczne niedobory w sektorach budownictwa, opieki zdrowotnej, hotelarskim, transportowym, sektorze technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz nauk przyrodniczych, technologii, inżynierii i matematyce utrzymują się od dłuższego czasu i zostały spotęgowane przez pandemię COVID-19 i przyspieszenie dwojakiej transformacji – ekologicznej i cyfrowej. Oczekuje się, że niedobory siły roboczej będą się utrzymywać i potencjalnie pogłębiać w świetle wyzwań demograficznych.	(1) Unia i poszczególne państwa członkowskie borykają się z niedoborami w wielu sektorach i zawodach, w tym w tych istotnych z punktu widzenia dwojakiej transformacji – ekologicznej i cyfrowej. ***Oczywiste jest, że aby rozwiązać problem niedoboru siły roboczej, należy zapewnić umiejętności na wszystkich poziomach.*** Znaczne niedobory w sektorach budownictwa, opieki zdrowotnej, hotelarskim, transportowym, sektorze technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz nauk przyrodniczych, technologii, inżynierii i matematyce utrzymują się od dłuższego czasu i zostały spotęgowane przez pandemię COVID-19 i przyspieszenie dwojakiej transformacji – ekologicznej i cyfrowej. Oczekuje się ***również***, że niedobory siły roboczej będą się utrzymywać i potencjalnie pogłębiać w świetle wyzwań demograficznych. ***Ponadto zmiana klimatu wywiera wpływ na modele migracji i sprzyja powstawaniu czynników wypychających. Ponieważ migracja jest zjawiskiem naturalnym i będzie istnieć zawsze, należy przyjąć wspólne europejskie podejście do migracji pracowników w celu zagwarantowania większej liczby legalnych dróg migracji prowadzących na kontynent. Atrakcyjność i otwartość Unii będą wyznacznikiem zakresu, w jakim będzie ona w stanie konkurować o utalentowanych pracowników na szczeblu globalnym, a zarazem promować międzynarodowe normy pracy i dbać o ich przestrzeganie.***

Or. en

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(2) Rozwiązanie problemu niedoborów siły roboczej wymaga kompleksowego podejścia na szczeblu unijnym i krajowym, które obejmuje, jako priorytet, lepsze wykorzystanie pełnego potencjału grup o niższym współczynniku aktywności zawodowej, zmianę i podnoszenie kwalifikacji istniejącej siły roboczej, ułatwianie wewnątrzunijnej mobilności pracowników, a także poprawę warunków pracy i atrakcyjności niektórych zawodów. Ze względu na obecną skalę niedoborów na rynku pracy i tendencje demograficzne środki ukierunkowane wyłącznie na pracowników z Unii ***prawdopodobnie*** będą niewystarczające, aby zaradzić istniejącym i przyszłym niedoborom pracowników i kwalifikacji. W związku z tym legalna migracja ma podstawowe znaczenie dla uzupełnienia tych działań i musi być częścią rozwiązania służącego pełnemu wsparciu dwojakiej transformacji.	(2) Rozwiązanie problemu niedoborów siły roboczej wymaga kompleksowego podejścia na szczeblu unijnym i krajowym, które obejmuje, jako priorytet, lepsze wykorzystanie pełnego potencjału grup o niższym współczynniku aktywności zawodowej, zmianę i podnoszenie kwalifikacji istniejącej siły roboczej, ułatwianie wewnątrzunijnej mobilności pracowników, a także poprawę warunków pracy i atrakcyjności niektórych zawodów. ***Jednak*** ze względu na obecną skalę niedoborów na rynku pracy i tendencje demograficzne środki ukierunkowane wyłącznie na pracowników z Unii będą niewystarczające, aby zaradzić istniejącym i przyszłym niedoborom pracowników i kwalifikacji. ***Komisja szacuje, że ze względu na przewidywany spadek liczby ludności w wieku produkcyjnym Europa będzie potrzebować do 2030 r. co najmniej 7 mln dodatkowych osób.*** W związku z tym legalna migracja ma podstawowe znaczenie dla uzupełnienia tych działań i musi być częścią rozwiązania służącego pełnemu wsparciu dwojakiej transformacji ***i zapewnieniu stałej jakości systemów ochrony socjalnej oraz wzrostu gospodarczego***.

Or. en

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) Aby ułatwić międzynarodową rekrutację i zapewnić obywatelom państw trzecich możliwości pracy w zawodach deficytowych w całej UE, należy ustanowić unijną pulę talentów w formie	(3) Aby ułatwić międzynarodową rekrutację i zapewnić obywatelom państw trzecich możliwości pracy w zawodach deficytowych w całej UE, należy ***zagwarantować przyjazne środowisko i***

ogólnounijnej platformy, ***która gromadzi profile zarejestrowanych*** osób poszukujących pracy z państw trzecich mających stałe miejsce pobytu poza Unią ***i wspiera kojarzenie tych profili*** i ***wolnych miejsc pracy oferowanych*** przez pracodawców mających siedzibę w ***uczestniczących*** państwach członkowskich.

otwartość na migrantów zarobkowych, postrzeganych jako uzupełnienie krajowej siły roboczej przynoszące obopólne korzyści. Wiąże się to z zaoferowaniem potencjalnym migrantom zarobkowym pełnego pakietu usług po przyjeździe, takich jak wsparcie integracyjne, rozwój umiejętności, infrastruktura, łączenie rodzin, opieka nad dziećmi i opieka zdrowotna, a także z faktycznymi staraniami państw członkowskich na rzecz przeciwdziałania nastrojom ksenofobicznym. Obejmuje to również propagowanie uczciwych praktyk rekrutacyjnych zgodnie z Zasadami ogólnymi i wytycznymi operacyjnymi dotyczącymi uczciwej rekrutacji oraz określenia opłat rekrutacyjnych i związanych z tym kosztów opracowanymi przez Międzynarodową Organizację Pracy (MOP) (Zasady ogólne i wytyczne operacyjne MOP dotyczące uczciwej rekrutacji). W ramach tego pakietu mającego w zamierzeniu ułatwiać kojarzenie ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia w kontekście międzynarodowym, propagować uczciwe praktyki rekrutacyjne i wzmacniać ochronę migrujących pracowników należy ustanowić unijną pulę talentów w formie ogólnounijnej platformy***. Udział w platformie powinien być obowiązkowy dla państw członkowskich, lecz korzystanie z niej powinno być dobrowolne dla pracodawców i obywateli państw trzecich poszukujących pracy. Platforma może pomóc w gromadzeniu profili*** osób poszukujących pracy z państw trzecich mających stałe miejsce pobytu poza Unią ***oraz wolnych miejsc pracy, przyuczania do zawodu*** i ***staży („wolne miejsca pracy”) publikowanych*** przez pracodawców mających siedzibę w państwach członkowskich***, a także we wspieraniu kojarzenia tych profili z ofertami pracy***.

Or. en

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) W zaleceniu Komisji w sprawie legalnych dróg uzyskania ochrony w UE[4] zachęca się państwa członkowskie do wprowadzenia i wspierania uzupełniających dróg migracji pracowników dla osób potrzebujących ochrony międzynarodowej[5]. Unijna pula talentów ***mogłaby również wspierać*** funkcjonowanie uzupełniających dróg migracji.	(4) W zaleceniu Komisji w sprawie legalnych dróg uzyskania ochrony w UE[4] zachęca się państwa członkowskie do wprowadzenia i wspierania uzupełniających dróg migracji pracowników dla osób potrzebujących ochrony międzynarodowej[5]. ***Podobne zalecenia przyjął również Parlament Europejski, na przykład w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 20 maja 2021 r. w sprawie nowych sposobów legalnej migracji zarobkowej[4a] oraz w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 25 listopada 2021 r. zawierającej zalecenia dla Komisji w sprawie polityki i ustawodawstwa w dziedzinie legalnej migracji[4b].*** Unijna pula talentów ***wspierałaby*** funkcjonowanie uzupełniających dróg migracji ***i legalnej migracji zarobkowej. Przez dostosowanie się do Zasad ogólnych i wytycznych operacyjnych MOP dotyczących uczciwej rekrutacji unijna pula talentów przyczyniłaby się również do realizacji celów zrównoważonego rozwoju, zwłaszcza celu nr 8 dotyczącego promowania stabilnego, inkluzywnego i zrównoważonego wzrostu gospodarczego, pełnego i produktywnego zatrudnienia oraz godnej pracy dla wszystkich, a także celu nr 10 dotyczącego zmniejszenia nierówności w poszczególnych krajach i między nimi. Jest to szczególnie istotne, ponieważ sytuacja migrantów zarobkowych jest na unijnym rynku pracy znacznie bardziej niepewna niż sytuacja obywateli UE. Należy zwrócić szczególną uwagę na sytuację migrantek zarobkowych, które mogą znajdować się w trudniejszej sytuacji na rynku pracy w porównaniu z mężczyznami. W związku z tym rozszerzone usługi informowania i***

	wsparcia dostępne za pośrednictwem unijnej puli talentów mogą przyczynić się do utrzymania ochrony migrantów zarobkowych przed dyskryminacją w Unii. Równocześnie unijna pula talentów stanowi niezbędny i konkretny element działań realizowanych w ramach Europejskiego Roku Umiejętności, którego czwarty filar dotyczy przyciągania pracowników spoza Unii posiadających umiejętności potrzebne w państwach członkowskich.
[4] Zalecenie Komisji (UE) 2020/1364 z dnia 23 września 2020 r. w sprawie legalnych dróg uzyskania ochrony w UE: promowanie przesiedleń, przyjmowania ze względów humanitarnych i innych uzupełniających dróg migracji.	[4] Zalecenie Komisji (UE) 2020/1364 z dnia 23 września 2020 r. w sprawie legalnych dróg uzyskania ochrony w UE: promowanie przesiedleń, przyjmowania ze względów humanitarnych i innych uzupełniających dróg migracji.
	[4a] Dz.U. C 15 z 12.1.2022, s. 196.
	[4b] Dz.U. C 224 z 8.6.2022, s. 69.
[5] „Uzupełniające drogi migracji” są bezpiecznymi i uregulowanymi drogami dla osób potrzebujących ochrony międzynarodowej, które uzupełniają przesiedlenie poprzez zapewnienie legalnego pobytu w państwie trzecim, w którym zaspokaja się ich potrzeby w zakresie ochrony międzynarodowej. Uzupełniające drogi migracji pracowników umożliwiają osobom potrzebującym ochrony międzynarodowej dostęp do istniejących dróg migracji pracowników, wykorzystanie ich umiejętności oraz pomoc w rozwiązaniu problemu niedoboru siły roboczej w krajach przyjmujących. Zobacz również: https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html.	[5] „Uzupełniające drogi migracji” są bezpiecznymi i uregulowanymi drogami dla osób potrzebujących ochrony międzynarodowej, które uzupełniają przesiedlenie poprzez zapewnienie legalnego pobytu w państwie trzecim, w którym zaspokaja się ich potrzeby w zakresie ochrony międzynarodowej. Uzupełniające drogi migracji pracowników umożliwiają osobom potrzebującym ochrony międzynarodowej dostęp do istniejących dróg migracji pracowników, wykorzystanie ich umiejętności oraz pomoc w rozwiązaniu problemu niedoboru siły roboczej w krajach przyjmujących. Zobacz również: https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html.
	Or. en

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Unijna pula talentów powinna mieć na celu wspieranie ***uczestniczących*** państw członkowskich w rozwiązywaniu problemu istniejących i przyszłych niedoborów kwalifikacji i pracowników poprzez rekrutację obywateli państw trzecich w zakresie, w jakim aktywizacja siły roboczej krajowej i mobilność wewnątrzunijna nie są wystarczające do osiągnięcia tego celu. ***Jako dobrowolne narzędzie ułatwiające międzynarodową rekrutację unijna pula talentów powinna oferować zainteresowanym państwom członkowskim dodatkowe wsparcie na szczeblu unijnym.*** W tym celu należy zapewnić komplementarność i interoperacyjność z istniejącymi inicjatywami i platformami krajowymi. Aby zapewnić jak ***najszersze uczestnictwo***, przy opracowywaniu unijnej puli talentów należy uwzględnić szczególne potrzeby państw członkowskich***.*** W ***związku z tym*** termin „talent" jest terminem obejmującym cały zakres umiejętności, które mogą być potrzebne na rynkach pracy państw członkowskich.	(5) ***Ponieważ niedobór pracowników jest problemem ogólnounijnym, do jego rozwiązania konieczne jest strategiczne i jednolite podejście. Aby wykorzystać ekonomię skali i umożliwić wymianę najlepszych praktyk, wszystkie państwa członkowskie powinny uczestniczyć w unijnej puli talentów. Jej wdrożenie w całej Unii przyczyniłoby się również do większej przewidywalności i pewności prawa zarówno dla osób poszukujących pracy, jak i dla pracodawców.*** Unijna pula talentów powinna mieć na celu wspieranie państw członkowskich w rozwiązywaniu problemu istniejących i przyszłych niedoborów kwalifikacji i pracowników poprzez rekrutację obywateli państw trzecich w zakresie, w jakim aktywizacja siły roboczej krajowej i mobilność wewnątrzunijna nie są wystarczające do osiągnięcia tego celu. W tym celu należy zapewnić komplementarność i interoperacyjność z istniejącymi inicjatywami i platformami krajowymi***, bez zastępowania jednak istniejących struktur krajowych***. Aby zapewnić jak ***najskuteczniejsze wdrożenie***, przy opracowywaniu unijnej puli talentów należy uwzględnić szczególne potrzeby państw członkowskich***, na przykład brak ingerencji*** w ***ich kompetencje do ustalania liczby obywateli państw trzecich przyjmowanych w celu podjęcia pracy.*** Termin „talent" jest terminem obejmującym cały zakres umiejętności, które mogą być potrzebne na rynkach pracy państw członkowskich. ***Z większym naciskiem na przyjmowanie wysoko wykwalifikowanych osób wiąże się ryzyko pogłębienia niedoboru pracowników wynikające z lekceważenia faktycznych potrzeb Unii i poszczególnych państw***

członkowskich, dlatego unijna pula talentów powinna być otwarta na osoby poszukujące pracy z państw trzecich niezależnie od ich poziomu umiejętności. Jednocześnie podczas określania zawodów w celu rekrutacji obywateli państw trzecich należy również brać pod uwagę niedobory umiejętności w państwach trzecich, aby nie pogłębić drenażu mózgów w ich sektorach o krytycznym znaczeniu.

Or. en

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Unijna pula talentów ma na celu świadczenie usług pracodawcom mającym siedzibę w ***uczestniczących*** państwach członkowskich, w tym prywatnym agencjom zatrudnienia, agencjom pracy tymczasowej i pośrednikom na rynku pracy zgodnie z definicją zawartą w konwencji ***nr 181*** Międzynarodowej Organizacji Pracy ***z*** 1997 r.	(6) Unijna pula talentów ma na celu ***bezpłatne*** świadczenie usług ***– za pośrednictwem publicznych służb zatrudnienia i prywatnych pośredników na rynku pracy –*** pracodawcom mającym siedzibę w państwach członkowskich, w tym prywatnym agencjom zatrudnienia, agencjom pracy tymczasowej i pośrednikom na rynku pracy***,*** zgodnie z definicją zawartą w Konwencji Międzynarodowej Organizacji Pracy ***nr 181 z*** 1997 r. ***dotyczącej prywatnych biur pośrednictwa pracy oraz w dyrektywie 2008/104/WE Parlamentu Europejskiego i Rady[1a]. Pracodawcy zainteresowani rejestracją w unijnej puli talentów, aby móc publikować swoje oferty wolnych miejsc pracy, powinni przestrzegać Zasad ogólnych i wytycznych operacyjnych MOP dotyczących uczciwej rekrutacji. Osób poszukujących pracy nie należy obciążać bezpośrednio ani pośrednio, w całości ani w części żadnymi opłatami rekrutacyjnymi ani powiązanymi kosztami. Niezależnie od korzystania z unijnej puli talentów pracodawcy powinni***

nieprzerwanie przyczyniać się do podnoszenia i zmiany kwalifikacji krajowej siły roboczej.

_____

1a Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/104/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie pracy tymczasowej (Dz.U. L 327 z 5.12.2008, s. 9, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/104/oj).

Or. en

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) Unijna pula talentów powinna również wspierać realizację partnerstw w zakresie talentów, które są jednym z najważniejszych aspektów zewnętrznego wymiaru paktu o migracji i azylu[6] i są wdrażane zgodnie z komunikatem Komisji w sprawie przyciągania umiejętności i talentów do UE[7]. ***Uczestnictwo państwa członkowskiego*** w ***partnerstwie w*** zakresie talentów ***powinno pozostawać bez uszczerbku dla jego decyzji*** w ***sprawie udziału*** w ***unijnej puli*** talentów.	(7) ***Solidne partnerstwa z państwami trzecimi mogą przyczynić się do skutecznej współpracy na rzecz rozwoju, zgodnie z zasadą spójności polityki na rzecz rozwoju, oraz ułatwiać wypracowywanie wzajemnego zaufania i wzajemnych korzyści dla państw trzecich, Unii i jej państw członkowskich.*** Unijna pula talentów powinna również wspierać realizację partnerstw w zakresie talentów, które są jednym z najważniejszych aspektów zewnętrznego wymiaru paktu o migracji i azylu[6] i są wdrażane zgodnie z komunikatem Komisji w sprawie przyciągania umiejętności i talentów do UE[7]. ***Aby partnerstwa*** w zakresie talentów ***były skuteczne i zrównoważone, powinny zawsze wspierać rozwój umiejętności*** w ***państwach trzecich oraz zachęcać do migracji cyrkulacyjnej*** w ***celu zapobiegania drenażowi mózgów z państw pochodzenia pracowników. Unijna pula*** talentów ***powinna również wykorzystywać określone w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/947[7a] cele i przepisy dotyczące konstruktywnego zaangażowania Unii na rzecz mobilności***

oraz wszystkich aspektów migracji.

[6] COM/2020/609 final.

[7] COM/2022/657 final.

[6] COM/2020/609 final.

[7] COM/2022/657 final.

[7a] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/947 z dnia 9 czerwca 2021 r. ustanawiające Instrument Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – Globalny Wymiar Europy, zmieniające i uchylające decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 466/2014/UE oraz uchylające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1601 i rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 480/2009, (Dz.U. L 209 z 14.6.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/oj).

Or. en

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Aby zapewnić odpowiednią reprezentację organów państw członkowskich w grupie sterującej ds. unijnej puli talentów, ***uczestniczące*** państwa członkowskie powinny wyznaczyć po dwóch przedstawicieli, po jednym z organów ds. zatrudnienia i po jednym z organów imigracyjnych.	(8) Aby zapewnić odpowiednią reprezentację organów ***wszystkich*** państw członkowskich w grupie sterującej ds. unijnej puli talentów, państwa członkowskie powinny wyznaczyć po dwóch przedstawicieli, po jednym z organów ds. zatrudnienia i po jednym z organów imigracyjnych. ***Należy uznać i promować synergie między organami ds. zatrudnienia i organami imigracyjnymi w celu poprawy funkcjonowania unijnej puli talentów i uniknięcia nadmiernych obciążeń dla służb administracji krajowej. Partnerzy społeczni posiadają istotną wiedzę i informacje o rozwoju unijnego rynku pracy. W związku z tym przedstawiciele międzybranżowych***

	organizacji partnerów społecznych na szczeblu Unii, przedstawiciele pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów i przedstawiciele związków zawodowych powinni mieć prawo mianowania po trzech przedstawicieli do udziału w pracach grupy sterującej ds. unijnej puli talentów. Ponadto powinna istnieć możliwość zapraszania ekspertów z organów, urzędów i agencji Unii, organizacji międzynarodowych i innych zainteresowanych stron pracujących z obywatelami państw trzecich do udziału w posiedzeniach grupy sterującej ds. unijnej puli talentów w celu wniesienia wkładu. Do takich organizacji i zainteresowanych stron mogą należeć Europejski Urząd ds. Pracy (ELA), Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego (Cedefop), Europejska Fundacja Kształcenia (ETF), Międzynarodowa Organizacja Pracy (MOP), Międzynarodowa Organizacja ds. Migracji (IOM), a także organy lokalne i regionalne z państw członkowskich.
	Or. en

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) W stosownych przypadkach należy zapewnić synergię między platformą informatyczną unijnej puli talentów a innymi odpowiednimi instrumentami i usługami na szczeblu Unii, w tym w odniesieniu do dostępu do materiałów szkoleniowych, takich jak Akademia UE i Interoperacyjna Akademia Europy. Platforma informatyczna unijnej puli talentów powinna być szybko i regularnie dostosowywana do nowych praktyk technologicznych i zapewniać	(10) W stosownych przypadkach należy zapewnić synergię między platformą informatyczną unijnej puli talentów a innymi odpowiednimi instrumentami i usługami na szczeblu Unii, w tym w odniesieniu do dostępu do materiałów szkoleniowych, takich jak Akademia UE i Interoperacyjna Akademia Europy. Platforma informatyczna unijnej puli talentów powinna być szybko i regularnie dostosowywana do nowych praktyk technologicznych i zapewniać

najnowocześniejsze usługi informatyczne poprzez wprowadzenie innowacyjnych funkcji i narzędzi.

najnowocześniejsze usługi informatyczne poprzez wprowadzenie innowacyjnych funkcji i narzędzi. ***Synergie i usprawniona interoperacyjność ułatwiłyby pracodawcom, zwłaszcza małym i średnim przedsiębiorstwom (MŚP), korzystanie z platformy. Platforma powinna być również łatwo dostępna dla osób z niepełnosprawnościami zgodnie z dyrektywami Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2102[1a] oraz (UE) 2019/882[1b].***

_____

[1a] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/2102 z dnia 26 października 2016 r. w sprawie dostępności stron internetowych i mobilnych aplikacji organów sektora publicznego (Dz.U. L 327 z 2.12.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/2102/oj).

[1b] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/882 z dnia 17 kwietnia 2019 r. w sprawie wymogów dostępności produktów i usług (Dz.U. L 151 z 7.6.2019, s. 70, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/882/oj).

Or. en

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Formaty profili osób poszukujących pracy oraz wolnych miejsc pracy należy określić z wykorzystaniem istniejącej europejskiej klasyfikacji umiejętności, kompetencji, kwalifikacji i zawodów (ESCO), zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/589[8], które przewiduje	(11) Formaty profili osób poszukujących pracy oraz wolnych miejsc pracy należy określić z wykorzystaniem istniejącej europejskiej klasyfikacji umiejętności, kompetencji, kwalifikacji i zawodów (ESCO), zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/589[8], które przewiduje

ustandaryzowaną terminologię w odniesieniu do zawodów, umiejętności i kompetencji oraz ułatwia przejrzystość umiejętności i kwalifikacji. Klasyfikacja ESCO powinna wspierać osoby poszukujące pracy z państw trzecich, pracodawców i krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów w dostarczaniu porównywalnych informacji na temat doświadczenia zawodowego, zawodów, w których są wolne miejsca pracy, a także umiejętności oferowanych przez osoby poszukujące pracy i wymaganych przez pracodawców, umożliwiając tym samym wysokiej jakości proces kojarzenia ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia.
W stosownych przypadkach krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów powinny przenosić informacje o wolnych miejscach pracy na platformę informatyczną unijnej puli talentów, korzystając z formatu ESCO. Państwa członkowskie, które nie przyjmują klasyfikacji ESCO w odniesieniu do krajowych wolnych miejsc pracy, powinny sporządzić tabele powiązań porównujące klasyfikację stosowaną w systemach krajowych z klasyfikacją ESCO, aby umożliwić interoperacyjność. Tabele powiązań powinny zostać udostępnione Komisji oraz być używane do automatycznego przekodowania informacji na temat wolnych miejsc pracy lub profili osób poszukujących pracy do celów automatycznego kojarzenia ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia za pośrednictwem wspólnej platformy informatycznej.

ustandaryzowaną terminologię w odniesieniu do zawodów, umiejętności i kompetencji oraz ułatwia przejrzystość umiejętności i kwalifikacji. Klasyfikacja ESCO powinna wspierać osoby poszukujące pracy z państw trzecich, pracodawców i krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów w dostarczaniu porównywalnych informacji na temat doświadczenia zawodowego, zawodów, w których są wolne miejsca pracy, a także umiejętności oferowanych przez osoby poszukujące pracy i wymaganych przez pracodawców, umożliwiając tym samym wysokiej jakości proces kojarzenia ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia. ***Zgodnie z zaleceniem Komisji z 15 listopada 2023 r. w sprawie uznawania kwalifikacji obywateli państw trzecich w procesie kojarzenia ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia należy stosować podejście „przede wszystkim umiejętności", w którym uwzględnia się wszelkiego rodzaju kwalifikacje i umiejętności, takie jak wykształcenie i szkolenie zawodowe, dyplomy, certyfikację umiejętności i kompetencji zdobytych pozaformalnie i nieformalnie oraz świadectwa specjalne („mikropoświadczenia").*** W stosownych przypadkach krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów powinny przenosić informacje o wolnych miejscach pracy na platformę informatyczną unijnej puli talentów, korzystając z formatu ESCO. Państwa członkowskie, które nie przyjmują klasyfikacji ESCO w odniesieniu do krajowych wolnych miejsc pracy, powinny sporządzić tabele powiązań porównujące klasyfikację stosowaną w systemach krajowych z klasyfikacją ESCO, aby umożliwić interoperacyjność. Tabele powiązań powinny zostać udostępnione Komisji oraz być używane do automatycznego przekodowania informacji na temat wolnych miejsc pracy lub profili osób poszukujących pracy do celów automatycznego kojarzenia ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia za

pośrednictwem wspólnej platformy informatycznej.

[8] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/589 z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie europejskiej sieci służb zatrudnienia (EURES), dostępu pracowników do usług w zakresie mobilności i dalszej integracji rynków pracy oraz zmiany rozporządzeń (UE) nr 492/2011 i (UE) nr 1296/2013 (Dz.U. L 107 z 22.4.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj).

[8] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/589 z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie europejskiej sieci służb zatrudnienia (EURES), dostępu pracowników do usług w zakresie mobilności i dalszej integracji rynków pracy oraz zmiany rozporządzeń (UE) nr 492/2011 i (UE) nr 1296/2013 (Dz.U. L 107 z 22.4.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj).

Or. en

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) Zarejestrowane osoby poszukujące pracy z państw trzecich powinny mieć prawo wyboru spośród szeregu opcji technicznych w celu ograniczenia dostępu do swoich danych osobowych, na przykład poprzez ograniczenie dostępu do swoich danych kontaktowych. Profile zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich i pracodawców uczestniczących w platformie informatycznej unijnej puli talentów, które nie były wykorzystywane przez ***okres dwóch lat***, powinny zostać automatycznie usunięte. Po usunięciu profili ograniczony zestaw zanonimizowanych danych może być nadal przechowywany do celów badawczych i statystycznych, w tym do celów tworzenia i jakości statystyk europejskich.	(14) ***Rejestracja profilu oraz wyszukiwanie i publikowanie ofert pracy powinny być bezpłatne zarówno dla obywateli państw trzecich poszukujących pracy, jak i dla pracodawców.*** Zarejestrowane osoby poszukujące pracy z państw trzecich powinny mieć prawo wyboru spośród szeregu opcji technicznych w celu ograniczenia dostępu do swoich danych osobowych, na przykład poprzez ograniczenie dostępu do swoich danych kontaktowych. ***Informacje dotyczące sposobu korzystania z tych możliwości powinny być jasne, wyczerpujące, przyjazne dla użytkownika, w tym sporządzane w formatach dostępnych dla osób z niepełnosprawnościami z poszanowaniem odnośnych norm dostępności ustanowionych w dyrektywie (UE) 2016/2102 oraz wymogów dostępności usług określonych w załączniku I do***

dyrektywy (UE) 2019/882. Profile zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich i pracodawców uczestniczących w platformie informatycznej unijnej puli talentów, które nie były wykorzystywane przez ***rok***, powinny zostać automatycznie usunięte***, by zwiększyć gwarancje ochrony danych osobowych i uniknąć nadmiernej sztywności systemu informatycznego***. Po usunięciu profili ograniczony zestaw zanonimizowanych danych może być nadal przechowywany do celów badawczych i statystycznych, w tym do celów tworzenia i jakości statystyk europejskich.

Or. en

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Unijna pula talentów powinna przyczyniać się do osiągania celu, jakim jest zniechęcanie do migracji nieuregulowanej, w tym przez ułatwianie dostępu do istniejących legalnych dróg migracji. Osobom poszukującym pracy z państw trzecich, które podlegają decyzji sądowej lub administracyjnej odmawiającej wjazdu lub pobytu w państwie członkowskim lub zakazowi wjazdu zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE[11], nie należy zezwalać na rejestrację swoich profili na platformie informatycznej unijnej puli talentów, ponieważ nie będą mogły wjechać do Unii i przebywać na jej terytorium. W tym celu osoby poszukujące pracy z państw trzecich powinny być zobowiązane, ***przed zarejestrowaniem*** swoich profili w unijnej puli talentów, do złożenia oświadczenia, że nie podlegają obecnie odmowie wjazdu lub pobytu	(16) Unijna pula talentów powinna przyczyniać się do osiągania celu, jakim jest zniechęcanie do migracji nieuregulowanej, w tym przez ułatwianie dostępu do istniejących legalnych dróg migracji. Osobom poszukującym pracy z państw trzecich, które podlegają decyzji sądowej lub administracyjnej odmawiającej wjazdu lub pobytu w państwie członkowskim lub zakazowi wjazdu zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE[11], nie należy zezwalać na rejestrację swoich profili na platformie informatycznej unijnej puli talentów, ponieważ nie będą mogły wjechać do Unii i przebywać na jej terytorium ***przez pewien czas***. W tym celu osoby poszukujące pracy z państw trzecich powinny być zobowiązane, ***podczas rejestracji*** swoich profili w unijnej puli talentów, do złożenia oświadczenia, że nie podlegają obecnie odmowie wjazdu lub

w państwie członkowskim ani zakazowi wjazdu na terytorium Unii. Należy również podać informacje na temat konsekwencji złożenia fałszywego oświadczenia w tym zakresie.

pobytu w państwie członkowskim ani zakazowi wjazdu na terytorium Unii. Należy również podać informacje na temat konsekwencji złożenia fałszywego oświadczenia w tym zakresie. ***Niezwłocznie po skojarzeniu osoby poszukującej pracy z państwa trzeciego i pracodawcy odpowiedni krajowy punkt kontaktowy unijnej puli talentów powinien na wniosek otrzymać informacje z Systemu Informacyjnego Schengen do celów weryfikacji prawidłowości oświadczenia złożonego przez osobę poszukującą pracy. Jeżeli okaże się, że osoba poszukująca pracy z państwa trzeciego podlega decyzji sądowej lub administracyjnej odmawiającej jej wjazdu do państwa członkowskiego lub pobytu w państwie członkowskim lub zakazowi wjazdu zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE[10a], punkt kontaktowy unijnej puli talentów powinien poinformować o tym fakcie Sekretariat Unijnej Puli Talentów. Sekretariat Unijnej Puli Talentów powinien z kolei usunąć profil osoby poszukującej pracy z platformy informatycznej unijnej puli talentów. Zgodnie z zasadą proporcjonalności osoba poszukująca pracy z państwa trzeciego powinna jednak mieć możliwość utworzenia nowego profilu, aby zarejestrować się na platformie informatycznej unijnej puli talentów, gdy decyzja sądowa lub administracyjna bądź zakaz wjazdu przestają mieć do niej zastosowanie. Osoby, które zostały skazane za przestępstwa stanowiące zagrożenie dla bezpieczeństwa narodowego państwa członkowskiego lub wiążące się z takim zagrożeniem, nigdy nie powinny mieć możliwości zarejestrowania się jako osoby poszukujące pracy w unijnej puli talentów. Takie przestępstwa należy rozumieć jako przestępstwa mające na celu poważne zastraszenie ludności, bezprawne zmuszenie rządu do podjęcia lub zaniechania działania czy też poważne***

	zdestabilizowanie lub zniszczenie podstawowych struktur politycznych, konstytucyjnych, gospodarczych lub społecznych danego państwa członkowskiego, takie jak zdrada stanu lub przestępstwa terrorystyczne w rozumieniu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/541[11a].
_____	_____
	[10a] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie wspólnych norm i procedur stosowanych przez państwa członkowskie w odniesieniu do powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich (Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 98, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).
[11] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie wspólnych norm i procedur stosowanych przez państwa członkowskie w odniesieniu do powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich (Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 98, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).	[11] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie wspólnych norm i procedur stosowanych przez państwa członkowskie w odniesieniu do powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich (Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 98, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).
	[11a] Dyrektywa (UE) 2017/541 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie zwalczania terroryzmu i zastępująca decyzję ramową Rady 2002/475/WSiSW oraz zmieniająca decyzję Rady 2005/671/WSiSW (Dz.U. L 88 z 31.3.2017, s. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2017/541/oj).
	Or. en

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(16a) Zgodnie z zasadą proporcjonalności i w celu wspierania uczciwej rekrutacji udział pracodawców w platformie informatycznej unijnej puli talentów powinien podlegać określonym warunkom. Podczas rejestracji pracodawcy powinni mieć obowiązek podania danych kontaktowych, w tym numeru rejestracji przedsiębiorstwa, oraz kopii odpisu z rejestru karnego dotyczącego osób fizycznych zarządzających przedsiębiorstwem. Krajowy punkt kontaktowy unijnej puli talentów powinien również wymagać od pracodawców udziału w sesji informacyjnej dotyczącej uczciwej rekrutacji i międzynarodowych norm pracy. W następstwie udziału w sesji pracodawca powinien otrzymać ofertę udziału w dodatkowych sesjach informacyjnych i warsztatach poświęconych uczciwej rekrutacji, organizowanych przez krajowy punkt kontaktowy unijnej puli talentów. Pracodawcy powinni móc zamieszczać na swoim profilu informacje o ukończeniu takich dodatkowych warsztatów, aby pokazać potencjalnym pracownikom swoje zaangażowanie na rzecz uczciwej rekrutacji i godnych warunków pracy. Ukończenie dodatkowych warsztatów poświęconych uczciwej rekrutacji powinno również przyczynić się do większej widoczności pracodawcy na platformie informatycznej unijnej puli talentów za pośrednictwem systemu automatycznego kojarzenia ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia. Przed dopuszczeniem profilu pracodawcy do systemu krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów powinny przeprowadzić kontrolę pracodawcy prowadzącego działalność w państwie członkowskim, które je wyznaczyło, na podstawie wszystkich dostępnych

informacji.

Or. en

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(16b) Jeżeli odpowiednie organy krajowe odpowiedzialne za egzekwowanie odpowiednich przepisów i praktyk poinformują krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów o naruszeniu przez pracodawcę odnośnych przepisów i praktyk, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, dostęp pracodawcy do unijnej puli talentów należy zawiesić, a jego oferty pracy – usunąć. Zawieszenie należy niezwłocznie odwołać, gdy odpowiednie organy krajowe powiadomią krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów, że naruszenie odnośnych przepisów i praktyk zostało naprawione, lub gdy wykaże ten fakt dany pracodawca. W przypadku naruszenia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/52/WE[1a] lub (EU) 2024/1712[1b] dostęp pracodawcy do unijnej puli talentów powinien zostać zawieszony na czas nieokreślony.

[1a] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/52/WE z dnia 18 czerwca 2009 r. przewidująca minimalne normy w odniesieniu do kar i środków stosowanych wobec pracodawców zatrudniających nielegalnie przebywających obywateli krajów trzecich (Dz.U. L 168 z 30.6.2009, s. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/52/oj).

[1b] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1712 z dnia 13 czerwca 2024 r. zmieniająca dyrektywę

***2011/36/UE w sprawie zapobiegania handlowi ludźmi i zwalczania tego procederu oraz ochrony ofiar* (Dz.U. L, 2024/1712, 24.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1712/oj).**

Or. en

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Osoby poszukujące pracy z państw trzecich, które chcą zarejestrować się w unijnej puli talentów, powinny stworzyć profil z wykorzystaniem funkcji tworzenia profili Europass[12], która umożliwia utworzenie bezpłatnego profilu i zgłaszanie odpowiednich umiejętności, kwalifikacji i innych doświadczeń w jednej bezpiecznej lokalizacji online.	(17) Osoby poszukujące pracy z państw trzecich, które chcą zarejestrować się w unijnej puli talentów, powinny ***być w stanie*** stworzyć profil z wykorzystaniem funkcji tworzenia profili Europass[12], która umożliwia utworzenie bezpłatnego profilu i zgłaszanie odpowiednich umiejętności, kwalifikacji i innych doświadczeń w jednej bezpiecznej lokalizacji online. ***Unijna pula talentów powinna poprawić dostęp do informacji na temat kryteriów kwalifikowalności i wyboru. Kryteria kwalifikowalności i wyboru powinny być przejrzyste, wolne od dyskryminacji i powinny być określone obszernie, aby umożliwić dopuszczalność kandydatur osób poszukujących pracy niezależnie od poziomu ich umiejętności. System umożliwiający automatyczne kojarzenie ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia w ramach unijnej puli talentów powinien być z góry zabezpieczony przed dyskryminacją lub uprzedzeniami. Sekretariat Unijnej Puli Talentów powinien współpracować z zainteresowanymi stronami, takimi jak organizacje przedsiębiorców i organizacje pracujące z obywatelami państw trzecich, w celu podnoszenia świadomości i wiedzy na temat narzędzia Europass i jego***

funkcji.

[12] Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/646 z dnia 18 kwietnia 2018 r. w sprawie wspólnych ram mających na celu świadczenie lepszej jakości usług w zakresie umiejętności i kwalifikacji (Europass) (Dz.U. L 112 z 2.5.2018, s. 42, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj).

[12] Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/646 z dnia 18 kwietnia 2018 r. w sprawie wspólnych ram mających na celu świadczenie lepszej jakości usług w zakresie umiejętności i kwalifikacji (Europass) (Dz.U. L 112 z 2.5.2018, s. 42, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj).

Or. en

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(18) W ***razie potrzeby uznawanie kwalifikacji*** i ***walidacja umiejętności*** zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich ***powinny*** być przeprowadzane w ***uczestniczących*** państwach członkowskich na wniosek osoby poszukującej pracy lub pracodawcy zgodnie z prawem i praktykami krajowymi ***oraz*** wszelkimi odpowiednimi umowami międzynarodowymi, w tym porozumieniami o wzajemnym uznawaniu kwalifikacji zawodowych. Spersonalizowana pomoc i informacje online na temat istniejących procedur uznawania i walidacji na szczeblu krajowym powinny być ***dostępne*** na platformie informatycznej unijnej puli talentów i ***powinny być zapewniane przez krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów***.	(18) ***W celu promowania swobodnego przepływu pracowników i przyspieszenia procedur uznawania należy zmniejszyć liczbę zawodów regulowanych wciąż obowiązującą w zaledwie kilku państwach członkowskich. Należy również stosować podczas rekrutacji podejście „przede wszystkim umiejętności” i uwzględniać pełny zbiór umiejętności, kompetencji i kwalifikacji danej osoby zgodnie z zaleceniem Komisji z 15 listopada 2023 r. w sprawie uznawania kwalifikacji obywateli państw trzecich. Ma to szczególne znaczenie w kontekście rekrutacji międzynarodowej, ponieważ dane pokazują, że obywatele państw trzecich częściej niż obywatele Unii posiadają wyższe kwalifikacje niż wymaga tego wykonywana przez nich praca. Niemniej jednak w razie potrzeby uznawanie mikropoświadczeń*** zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich ***powinno*** być przeprowadzane w państwach członkowskich na wniosek osoby poszukującej pracy lub pracodawcy

zgodnie z prawem i praktykami krajowymi***. Uznawanie to powinno odbywać się zgodnie z*** wszelkimi odpowiednimi umowami międzynarodowymi, w tym porozumieniami o wzajemnym uznawaniu kwalifikacji zawodowych. Spersonalizowana pomoc i informacje online na temat istniejących procedur uznawania i walidacji na szczeblu krajowym powinny być ***zapewniane przez krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów oraz udostępniane*** na platformie informatycznej unijnej puli talentów ***w jasnej, wyczerpującej*** i ***przystępnej dla użytkowników formie oraz w formatach dostępnych dla osób z niepełnosprawnościami, z poszanowaniem odnośnych wymogów dotyczących dostępności ustanowionych w dyrektywie (UE) 2016/2102, a także odnośnych wymogów dostępności usług określonych w załączniku I do dyrektywy (UE) 2019/882***.

Or. en

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) Wykaz państw trzecich i państw członkowskich uczestniczących w partnerstwach w zakresie talentów powinien zostać opublikowany na platformie informatycznej unijnej puli talentów wraz z odpowiednimi zawodami, których dotyczy każde partnerstwo.	(20) Wykaz państw trzecich i państw członkowskich uczestniczących w partnerstwach w zakresie talentów powinien zostać opublikowany na platformie informatycznej unijnej puli talentów wraz z odpowiednimi zawodami, których dotyczy każde partnerstwo. ***Partnerstwa w zakresie talentów powinny zawsze przestrzegać norm uczciwej rekrutacji i promować migrację cyrkulacyjną w celu zapobiegania drenażowi mózgów.***

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 21

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(21) W kontekście partnerstwa w zakresie talentów rozwój i walidacja umiejętności mogą być ukierunkowane na rynek pracy w co najmniej jednym ***uczestniczącym*** państwie członkowskim. Państwa członkowskie mogą również wnosić wkład – także finansowy – w rozwój i wdrażanie wsparcia na rzecz rozwoju i walidacji umiejętności oferowanego w kontekście partnerstwa w zakresie talentów. W związku z tym, jeżeli tak postanowią państwa członkowskie uczestniczące w partnerstwie w zakresie talentów, jedynie pracodawcy mający siedzibę w co najmniej jednym państwie członkowskim uczestniczącym w partnerstwie w zakresie talentów powinni mieć możliwość poszukiwania przez ***okres*** maksymalnie ***jednego roku*** zarejestrowanych osób poszukujących pracy posiadających „paszport partnerstwa w zakresie talentów”. Możliwość ta mogłaby mieć zastosowanie w szczególności w przypadkach, w których rozwój umiejętności był specjalnie ukierunkowany na potrzeby państwa członkowskiego. Informacje na temat tego, czy i w jakich przypadkach możliwość ta jest stosowana, należy umieścić na platformie informatycznej unijnej puli talentów w celu informowania zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich i pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów. Po upływie tego okresu wszyscy pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów mogą wyszukiwać profile zarejestrowanych osób poszukujących	(21) W kontekście partnerstwa w zakresie talentów rozwój i walidacja umiejętności mogą być ukierunkowane na rynek pracy w co najmniej jednym państwie członkowskim. Państwa członkowskie mogą również wnosić wkład – także finansowy – w rozwój i wdrażanie wsparcia na rzecz rozwoju i walidacji umiejętności oferowanego w kontekście partnerstwa w zakresie talentów. W związku z tym, jeżeli tak postanowią państwa członkowskie uczestniczące w partnerstwie w zakresie talentów, jedynie pracodawcy mający siedzibę w co najmniej jednym państwie członkowskim uczestniczącym w partnerstwie w zakresie talentów powinni mieć możliwość poszukiwania przez maksymalnie ***sześć miesięcy*** zarejestrowanych osób poszukujących pracy posiadających „paszport partnerstwa w zakresie talentów”. Możliwość ta mogłaby mieć zastosowanie w szczególności w przypadkach, w których rozwój umiejętności był specjalnie ukierunkowany na potrzeby państwa członkowskiego. Informacje na temat tego, czy i w jakich przypadkach możliwość ta jest stosowana, należy umieścić na platformie informatycznej unijnej puli talentów w celu informowania zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich i pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów. Po upływie tego okresu wszyscy pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów mogą wyszukiwać profile zarejestrowanych osób poszukujących pracy posiadających

pracy posiadających „paszport partnerstwa w zakresie talentów”. Osoby poszukujące pracy z państw trzecich, które otrzymały wsparcie w ramach partnerstwa w zakresie talentów, powinny zawsze mieć możliwość zarejestrowania się w unijnej puli talentów podobnie jak każdy inny obywatel państwa trzeciego, bez konieczności deklarowania posiadania „paszportu partnerstwa w zakresie talentów”, a tym samym mieć możliwość ubiegania się o pracę w innych państwach członkowskich.

„paszport partnerstwa w zakresie talentów”. Osoby poszukujące pracy z państw trzecich, które otrzymały wsparcie w ramach partnerstwa w zakresie talentów, powinny zawsze mieć możliwość zarejestrowania się w unijnej puli talentów podobnie jak każdy inny obywatel państwa trzeciego, bez konieczności deklarowania posiadania „paszportu partnerstwa w zakresie talentów”, a tym samym mieć możliwość ubiegania się o pracę w innych państwach członkowskich.

Or. en

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(23) ***Międzynarodowa Organizacja*** Pracy ***(MOP)*** w ***swoich „Zasadach*** ogólnych i wytycznych operacyjnych dotyczących uczciwej ***rekrutacji” określiła szereg norm dotyczących odpowiedniej ochrony*** osób poszukujących pracy z państw trzecich ***przed nieuczciwą rekrutacją. Pracodawcy powinni przestrzegać*** obowiązujących przepisów i praktyk unijnych. Pracodawcy powinni również zapewniać osobom poszukującym pracy z państw trzecich traktowanie na równi z obywatelami ***uczestniczących*** państw członkowskich, zgodnie z dyrektywą 2011/98[13], dyrektywą 2014/36/UE[14], dyrektywą 2021/***1883/UE***[15] oraz dyrektywą 2016/***801/UE***.[16] Zgodnie z dyrektywą 2019/***1152/UE***[17] ***na początku zatrudnienia*** pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów powinni zapewnić zarejestrowanym osobom poszukującym pracy z państw trzecich informacje ***na piśmie*** i w zrozumiałym języku na temat ich praw i obowiązków wynikających ze stosunku pracy. Informacje te powinny	(23) ***MOP określiła szereg norm dotyczących odpowiedniej ochrony osób poszukujących*** pracy ***z państw trzecich przed nieuczciwą rekrutacją, w tym zasadę, zgodnie z którą pracowników nie należy obciążać bezpośrednio ani pośrednio,*** w ***całości ani w części, żadnymi opłatami lub powiązanymi kosztami z tytułu rekrutacji. Pracodawcy chcący zarejestrować się w unijnej puli talentów powinni złożyć oświadczenie o przestrzeganiu i ochronie Zasad*** ogólnych i wytycznych operacyjnych ***MOP*** dotyczących uczciwej ***rekrutacji, w szczególności zakazu pobierania opłat rekrutacyjnych i powiązanych kosztów od*** osób poszukujących pracy z państw trzecich***. Ponadto pracodawcy są zobowiązani do przestrzegania*** obowiązujących przepisów i praktyk unijnych. Pracodawcy powinni również zapewniać osobom poszukującym pracy z państw trzecich traktowanie na równi z obywatelami państw członkowskich, zgodnie z dyrektywą 2011/98[13], dyrektywą

obejmować co najmniej miejsce i rodzaj pracy, okres zatrudnienia, wynagrodzenie, godziny pracy, wymiar płatnego urlopu oraz, w stosownych przypadkach, inne istotne warunki pracy. ***Pracodawca nie powinien pobierać*** żadnych opłat rekrutacyjnych, zakazywać pracownikowi podejmowania zatrudnienia u innych pracodawców poza rozkładem czasu pracy ustalonym z tym pracodawcą, ani niekorzystnie traktować pracownika z tego powodu. Pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów powinni przestrzegać dyrektywy 96/71/WE[18] zmienionej dyrektywą 2018/957 podczas delegowania pracowników w ramach świadczenia usług, w szczególności w odniesieniu do ustanowionych w tej dyrektywie warunków zatrudnienia, takich jak obowiązek, zgodnie z którym pracownicy z państw trzecich mogą być delegowani do państwa członkowskiego tylko wtedy, gdy są legalnie i regularnie zatrudnieni w innym państwie członkowskim.

2014/36/UE[14], dyrektywą ***(UE)*** 2021/***1883[15]*** oraz dyrektywą ***(UE)*** 2016/***801[16]***. Zgodnie z dyrektywą ***(UE)*** 2019/***1152[17]w rozsądnym terminie przed datą rozpoczęcia obowiązywania umowy o pracę*** pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów powinni zapewnić zarejestrowanym osobom poszukującym pracy z państw trzecich informacje***, w sposób dostępny dla osoby poszukującej pracy*** i w zrozumiałym języku***,*** na temat ich praw i obowiązków wynikających ze stosunku pracy. Informacje te powinny obejmować co najmniej miejsce i rodzaj pracy, okres zatrudnienia, wynagrodzenie, ***w tym wszelkie dodatki, zgodne z prawem odliczenia,*** godziny pracy, wymiar płatnego urlopu oraz, w stosownych przypadkach, inne istotne warunki pracy. ***Odpowiednie informacje, w tym na temat zasady niepobierania*** żadnych opłat rekrutacyjnych ***ani powiązanych kosztów od osoby poszukującej pracy z państwa trzeciego***, ***należy również podać w ofercie pracy w celu poprawy przejrzystości i przewidywalności dla osoby poszukującej pracy. Pracodawca nie powinien*** zakazywać pracownikowi podejmowania zatrudnienia u innych pracodawców poza rozkładem czasu pracy ustalonym z tym pracodawcą, ani niekorzystnie traktować pracownika z tego powodu. Pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów powinni przestrzegać dyrektywy 96/71/WE[18] zmienionej dyrektywą 2018/957 podczas delegowania pracowników w ramach świadczenia usług, w szczególności w odniesieniu do ustanowionych w tej dyrektywie warunków zatrudnienia, takich jak obowiązek, zgodnie z którym pracownicy z państw trzecich mogą być delegowani do państwa członkowskiego tylko wtedy, gdy są legalnie i regularnie zatrudnieni w innym państwie członkowskim. ***Zgodnie z krajowymi przepisami lub praktyką krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów powinny, w koordynacji z partnerami społecznymi, aktywnie***

monitorować, czy pracodawcy przestrzegają tej dyrektywy.

---

[13] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/98/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie procedury jednego wniosku o jedno zezwolenie dla obywateli państw trzecich na pobyt i pracę na terytorium państwa członkowskiego oraz w sprawie wspólnego zbioru praw dla pracowników z państw trzecich przebywających legalnie w państwie członkowskim (Dz.U. L 343 z 23.12.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/36/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu zatrudnienia w charakterze pracownika sezonowego (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 375, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1883 z dnia 20 października 2021 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu zatrudnienia w zawodzie wymagającym wysokich kwalifikacji oraz uchylenia dyrektywy Rady 2009/50/WE (Dz.U. L 382 z 28.10.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/801 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu prowadzenia badań naukowych, odbycia studiów, szkoleń, udziału w wolontariacie, programach wymiany młodzieży szkolnej lub projektach edukacyjnych oraz podjęcia pracy w charakterze au pair (wersja przekształcona) (Dz.U. L 132 z 21.5.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1152 z dnia 20 czerwca

---

[13] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/98/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie procedury jednego wniosku o jedno zezwolenie dla obywateli państw trzecich na pobyt i pracę na terytorium państwa członkowskiego oraz w sprawie wspólnego zbioru praw dla pracowników z państw trzecich przebywających legalnie w państwie członkowskim (Dz.U. L 343 z 23.12.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/36/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu zatrudnienia w charakterze pracownika sezonowego (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 375, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1883 z dnia 20 października 2021 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu zatrudnienia w zawodzie wymagającym wysokich kwalifikacji oraz uchylenia dyrektywy Rady 2009/50/WE (Dz.U. L 382 z 28.10.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/801 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu prowadzenia badań naukowych, odbycia studiów, szkoleń, udziału w wolontariacie, programach wymiany młodzieży szkolnej lub projektach edukacyjnych oraz podjęcia pracy w charakterze au pair (wersja przekształcona) (Dz.U. L 132 z 21.5.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1152 z dnia 20 czerwca

2019 r. w sprawie przejrzystych i przewidywalnych warunków pracy w Unii Europejskiej (Dz.U. L 186 z 11.7.2019, s. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).	2019 r. w sprawie przejrzystych i przewidywalnych warunków pracy w Unii Europejskiej (Dz.U. L 186 z 11.7.2019, s. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).
[18] Dyrektywa 96/71/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r. dotycząca delegowania pracowników w ramach świadczenia usług (Dz.U. L 18 z 21.1.1997, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).	[18] Dyrektywa 96/71/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r. dotycząca delegowania pracowników w ramach świadczenia usług (Dz.U. L 18 z 21.1.1997, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

Or. en

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(23a) Migranci zarobkowi z niepełnosprawnościami są często narażeni na niepewną sytuację na rynku pracy. Należy podnosić świadomość na temat sytuacji migrantów zarobkowych z niepełnosprawnościami oraz zagwarantować ochronę przysługujących im praw zgodnie z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych, w szczególności prawa do pracy i niedyskryminacji. Przy rekrutacji obywateli państw trzecich, w tym osób z niepełnosprawnościami, pracodawcy powinni dążyć do różnorodności. Kluczowe znaczenie ma również zapewnienie dostępności platformy informatycznej unijnej puli talentów. W związku z tym usługi oferowane przez platformę powinny być zgodne z odpowiednimi normami dostępności określonymi w dyrektywie (UE) 2016/2102 oraz odpowiednimi wymogami dostępności usług określonymi w załączniku I do dyrektywy (UE) 2019/882.

Or. en

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(24) Aby zapewnić wysoką jakość kojarzenia ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia, zarejestrowane osoby poszukujące pracy z państw trzecich i pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów powinni mieć dostęp do wykazu proponowanych profili zarejestrowanych osób poszukujących pracy i wolnych miejsc pracy przygotowanego w oparciu o adekwatność ich umiejętności, kwalifikacji i doświadczenia zawodowego dla danego wolnego miejsca pracy. Wykaz ten jest generowany za pomocą narzędzia umożliwiającego automatyczne kojarzenie ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia na platformie informatycznej unijnej puli talentów.	(24) Aby zapewnić wysoką jakość kojarzenia ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia, zarejestrowane osoby poszukujące pracy z państw trzecich i pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów powinni mieć dostęp do wykazu proponowanych profili zarejestrowanych osób poszukujących pracy i wolnych miejsc pracy przygotowanego w oparciu o adekwatność ich umiejętności, kwalifikacji i doświadczenia zawodowego dla danego wolnego miejsca pracy. Wykaz ten jest generowany za pomocą narzędzia umożliwiającego automatyczne kojarzenie ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia na platformie informatycznej unijnej puli talentów. ***Osoba poszukująca pracy z państwa trzeciego powinna mieć możliwość wskazania regionu lub państwa członkowskiego, w którym chciałaby pracować.***

Or. en

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(26) ***Uczestniczące państwa członkowskie powinny zapewnić osobom poszukującym*** pracy z państw trzecich ***i pracodawcom*** łatwy dostęp do informacji dotyczących unijnej puli talentów i jej	(26) ***W celu promowania uczciwej rekrutacji i wzmocnienia przejrzystości wobec osób poszukujących*** pracy z państw trzecich ***oraz pracodawców pragnących pozyskać pracowników z innych krajów***

funkcjonowania, w ***szczególności*** w ***odniesieniu*** do ***informacji*** na temat ***właściwych organów*** w ***uczestniczących państwach członkowskich***. ***Takie*** informacje powinny ***obejmować warunki*** i ***procedury uczestnictwa*** w unijnej puli talentów.

Sekretariat Unijnej Puli Talentów przy wsparciu krajowych punktów kontaktowych powinien zapewnić łatwy dostęp do informacji dotyczących unijnej puli talentów i jej funkcjonowania ***na platformie informatycznej unijnej puli talentów***, w ***tym dla osób z niepełnosprawnościami. Takie informacje powinny obejmować warunki i procedury uczestnictwa*** w ***unijnej puli talentów. Powinny również obejmować informacje na temat procedur rekrutacji w poszczególnych państwach członkowskich lub odnośnik do takich procedur, w tym na temat uznawania kwalifikacji i walidacji umiejętności, procedur imigracyjnych, praw obywateli państw trzecich, warunków życia i pracy, a także dostępnych mechanizmów dochodzenia roszczeń w przypadkach wyzysku pracowników. Mechanizmy rozpatrywania skarg, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, powinny być łatwo dostępne, przystępne cenowo i ukierunkowane na aspekt płci, na przykład przez zapewnienie doradczyń i żeńskiego personelu w procedurach związanych ze środkami zaradczymi i dostępem do wymiaru sprawiedliwości. Powinny one również zapewnić osobom poszukującym pracy z państw trzecich ochronę przed działaniami odwetowymi, na przykład poprzez umożliwienie anonimowych skarg. Dostarczone informacje powinny jasno określać, w jaki sposób osoby poszukujące pracy z państw trzecich mogą postępować w przypadku nadużyć lub wyzysku ze strony pracodawców. Za aktualizację tych informacji odpowiadają krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów. Informacje te powinny być przekazywane we współpracy z partnerami społecznymi, organizacjami pracującymi z obywatelami państw trzecich oraz władzami lokalnymi i regionalnymi. Odpowiednie dane kontaktowe w tym zakresie powinny być łatwo dostępne za pośrednictwem platformy informatycznej unijnej puli***

talentów.

Or. en

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(27) ***Sekretariat*** Unijnej Puli Talentów powinien zapewnić, aby ***łatwo dostępne informacje na temat procedur imigracyjnych***, ***uznawania kwalifikacji i walidacji umiejętności, praw obywateli państw trzecich, warunków życia i pracy, a także dostępnych mechanizmów dochodzenia roszczeń*** w ***przypadkach wyzysku pracowników i nieuczciwych praktyk rekrutacyjnych w uczestniczących państwach członkowskich były dostępne na platformie informatycznej unijnej puli talentów. Krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów powinny przekazywać odpowiednie informacje Sekretariatowi Unijnej Puli Talentów, aby umożliwić ich publikację na właściwej platformie informatycznej. Dostępne w internecie informacje na temat wsparcia, o jakie mogą się ubiegać osoby poszukujące pracy potrzebujące ochrony międzynarodowej, które znajdują się w państwach trzecich, powinny być również dostępne na platformie informatycznej unijnej puli talentów. Środki wsparcia wprowadzone przez państwa członkowskie mogłyby obejmować specjalne kampanie informacyjne, wsparcie w uzyskaniu dokumentu podróży oraz wsparcie w zakresie integracji po przybyciu.***	(27) ***Po skojarzeniu osoby poszukującej pracy z państwa trzeciego z pracodawcą odnośny krajowy punkt kontaktowy*** unijnej puli talentów powinien zapewnić, aby ***osoba poszukująca pracy otrzymała dodatkowe informacje w dostępnym formacie***, ***w tym dla osób z niepełnosprawnościami. Informacje te powinny obejmować procedury uzyskania wizy i dokumentów pobytowych*** w ***celach zawodowych w danym państwie członkowskim, konkretne wytyczne dotyczące procedur łączenia rodzin oraz praw i obowiązków obywateli państw trzecich, w tym dostępu do świadczeń społecznych, pomocy zdrowotnej, edukacji, zakwaterowania***, ***uznawania kwalifikacji oraz dostępnego mechanizmu rozpatrywania skarg***. ***Powinny również obejmować*** informacje ***dotyczące ułatwiania integracji osób poszukujących pracy z państw trzecich w przyjmującym państwie członkowskim***, ***m.in. kursów językowych, kształcenia i szkolenia zawodowego***, ***a także innych środków integracji, oraz, jeżeli są dostępne, dane kontaktowe organizacji oferujących obywatelom państw trzecich pomoc po rekrutacji***, ***taką jak programy pomostowe***.

Or. en

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 28

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(28) Informacje przekazywane na platformie informatycznej unijnej puli talentów powinny być udostępniane co najmniej w językach urzędowych ***uczestniczących państw członkowskich***.	(28) Informacje przekazywane na platformie informatycznej unijnej puli talentów powinny być udostępniane co najmniej w językach urzędowych ***instytucji Unii w jasny, wyczerpujący i przyjazny dla użytkownika sposób i w formatach dostępnych dla osób z niepełnosprawnościami z poszanowaniem odnośnych norm dostępności ustanowionych w dyrektywie (UE) 2016/2102 oraz wymogów dostępności usług określonych w załączniku I do dyrektywy (UE) 2019/882***.

Or. en

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 29

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(29) Delegatury Unii Europejskiej powinny ***wspierać przekazywanie*** osobom poszukującym pracy z państw trzecich***, a także uczestniczącym państwom członkowskim,*** informacji na temat unijnej puli talentów i jej funkcjonowania.	(29) Delegatury Unii Europejskiej ***we współpracy z państwami członkowskimi*** powinny ***odgrywać aktywną rolę we wspieraniu przekazywania*** osobom poszukującym pracy z państw trzecich informacji na temat unijnej puli talentów i jej funkcjonowania. ***Obejmuje to na przykład przekazywanie informacji w językach urzędowych państw trzecich uczestniczących w partnerstwach w zakresie talentów.***

Or. en

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 30

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(30) Na wniosek zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich i pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów mogłyby zapewniać dodatkowe wsparcie. Dodatkowe wsparcie powinno obejmować dostosowane do potrzeb informacje na temat odpowiednich wiz i dokumentów pobytowych do celów pracy w uczestniczącym państwie członkowskim, w tym w odniesieniu do praw i obowiązków obywateli państw trzecich, takich jak dostęp do świadczeń społecznych, pomoc zdrowotna, edukacja i lokale mieszkalne. Można również udzielić szczegółowych wskazówek i informacji na temat procedur łączenia rodzin i praw członków rodziny oraz istniejących środków ułatwiających integrację w przyjmującym państwie członkowskim, takich jak kursy językowe i szkolenia zawodowe. Takie informacje powinny również obejmować dostępne mechanizmy dochodzenia roszczeń w przypadkach wyzysku pracowników i nieuczciwej rekrutacji w uczestniczących państwach członkowskich. Krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów powinny przekazywać uczestniczącym pracodawcom informacje na temat ich praw i obowiązków związanych z zabezpieczeniem społecznym, aktywnymi instrumentami rynku pracy, opodatkowaniem, kwestiami związanymi z umowami o pracę, uprawnieniami emerytalno-rentowymi i ubezpieczeniami zdrowotnymi.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(31) Aby osiągnąć cel niniejszego rozporządzenia, należy zapewnić skuteczne wdrożenie dorobku prawnego UE w zakresie legalnej migracji. Ponadto, aby pracodawcy mogli łatwiej i szybciej rekrutować osoby poszukujące pracy z państw trzecich, które mają stałe miejsce pobytu poza Unią, ***uczestniczące*** państwa członkowskie ***mogą*** wdrożyć przyspieszone procedury imigracyjne, w ***szczególności*** w ***odniesieniu do uzyskiwania wiz i dokumentów pobytowych*** w ***celach zawodowych oraz zwolnienia ze stosowania*** zasady preferencji wobec obywateli Unii. Wdrażanie przyspieszonych procedur imigracyjnych mogłoby zostać omówione na forum grupy sterującej ds. unijnej puli talentów, w szczególności z myślą o wspieraniu wymiany najlepszych praktyk między państwami członkowskimi.	(31) Aby osiągnąć cel niniejszego rozporządzenia, należy zapewnić skuteczne wdrożenie dorobku prawnego UE w zakresie legalnej migracji. Ponadto, aby pracodawcy mogli łatwiej i szybciej rekrutować osoby poszukujące pracy z państw trzecich, które mają stałe miejsce pobytu poza Unią, ***oraz aby zapewnić funkcjonalne powiązanie z ogólnounijnym wykazem zawodów deficytowych wymienionych w załączniku,*** państwa członkowskie ***powinny*** wdrożyć przyspieszone procedury imigracyjne ***dla osób poszukujących pracy z państw trzecich w przypadku zawodów deficytowych oraz dla zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich***, ***które uzyskały paszport partnerstwa*** w ***zakresie talentów*** w ***ramach partnerstwa z udziałem danego państwa członkowskiego. Procedury te powinny obejmować skrócenie niektórych terminów przewidzianych w dyrektywach Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1233[1a] i (UE) 2021/1883[1b] oraz zwolnienie z zasady preferencji wobec obywateli Unii. Procedury te mogłyby również obejmować uzyskanie wiz do celów zawodowych. Państwa członkowskie powinny mieć także możliwość stosowania przyspieszonych procedur imigracyjnych w odniesieniu do osób poszukujących pracy z państw trzecich, gdy osoby te są rekrutowane do zawodów niewymienionych w ogólnounijnym wykazie zawodów deficytowych określonym w załączniku.*** Wdrażanie przyspieszonych procedur imigracyjnych mogłoby zostać omówione na forum grupy sterującej ds. unijnej puli talentów, w szczególności z myślą o wspieraniu wymiany najlepszych praktyk między

państwami członkowskimi. ***Jest także kluczowe, by grupa sterująca ds. unijnej puli talentów przy wsparciu Sekretariatu Unijnej Puli Talentów przygotowywała prognozy dotyczące rynku pracy i gromadziła informacje na temat umiejętności, na przykład za pośrednictwem platformy migracji pracowników. Takie prognozy mogłyby służyć za podstawę przyszłych partnerstw w zakresie talentów.***

[1a] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/2024/UE z dnia 24 kwietnia 2024 r. w sprawie procedury jednego wniosku o jedno zezwolenie dla obywateli państw trzecich na pobyt i pracę na terytorium państwa członkowskiego oraz w sprawie wspólnego zbioru praw dla pracowników z państw trzecich przebywających legalnie w państwie członkowskim (Dz.U. L, 2024/1233, 30.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1233/oj).

[1b] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1883 z dnia 20 października 2021 r. w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu zatrudnienia w zawodzie wymagającym wysokich kwalifikacji oraz uchylenia dyrektywy Rady 2009/50/WE (Dz.U. L 382 z 28.10.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

Or. en

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 33

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(33) Aby osiągnąć cele niniejszego	(33) Aby osiągnąć cele niniejszego

rozporządzenia dotyczące ułatwiania międzynarodowej rekrutacji, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w zakresie zmiany niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do załącznika zawierającego wykaz zawodów deficytowych w całe UE. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te prowadzone były zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa[19]. W szczególności, aby zapewnić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie udział na równych zasadach w przygotowaniu aktów delegowanych, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup eksperckich Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.

[19] Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej a Komisją Europejską w sprawie lepszego stanowienia prawa (Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

rozporządzenia dotyczące ułatwiania międzynarodowej rekrutacji, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w zakresie zmiany niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do załącznika zawierającego wykaz zawodów deficytowych w całe UE. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te prowadzone były zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa[19]. ***Komisja powinna prowadzić konsultacje z partnerami społecznymi, zwłaszcza na szczeblu sektorowym, a także z przedstawicielami grup interesu z organizacji prowadzących działalność na rzecz obywateli państw trzecich i organizacji prowadzących działalność na rzecz osób z niepełnosprawnościami.*** W szczególności, aby zapewnić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie udział na równych zasadach w przygotowaniu aktów delegowanych, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup eksperckich Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.

[19] Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej a Komisją Europejską w sprawie lepszego stanowienia prawa (Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

Or. en

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(34) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011[19].	(34) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011[19]. ***Przed wykonaniem swoich uprawnień wykonawczych Komisja powinna również zasięgnąć opinii wszystkich odpowiednich zainteresowanych stron.***
[19] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj.	[19] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj.

Or. en

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 37

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(37) ***Uczestniczące*** państwa członkowskie ***powinny wdrażać*** niniejsze rozporządzenie w pełnej zgodności ze wszystkimi zobowiązaniami wynikającymi z Karty praw podstawowych Unii Europejskiej, a w szczególności bez dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, języki, religię lub przekonania, poglądy polityczne	(37) Państwa członkowskie ***mają obowiązek wdrożyć*** niniejsze rozporządzenie w pełnej zgodności ze wszystkimi zobowiązaniami wynikającymi z Karty praw podstawowych Unii Europejskiej, a w szczególności bez dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, języki, religię lub przekonania, poglądy polityczne

lub wszelkie inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną. Należy zapewnić poszanowanie uczciwych i sprawiedliwych warunków pracy ***oraz*** ochronę osób młodych w miejscu pracy.	lub wszelkie inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną. Należy zapewnić poszanowanie uczciwych i sprawiedliwych warunków pracy**,** ochronę osób młodych w miejscu pracy ***oraz równość płci***.

Or. en

Poprawka 31

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 39 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(39a) Zgodnie z art. 42 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725[1a] skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał opinię 9 stycznia 2024 r.
	[1a] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

Or. en

Poprawka 32

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Niniejszym rozporządzeniem	1. Niniejszym rozporządzeniem

ustanawia się unijną pulę talentów dostępną dla wszystkich państw członkowskich w celu ***ułatwienia rekrutacji osób poszukujących pracy z państw trzecich mających stałe miejsce pobytu poza Unią.***	ustanawia się unijną pulę talentów dostępną dla wszystkich państw członkowskich w celu***:***
	a) ułatwiania rekrutacji osób poszukujących pracy z państw trzecich niezależnie od ich poziomu kwalifikacji; oraz
	b) promowania sprawiedliwych norm rekrutacji określonych w Zasadach ogólnych i wytycznych operacyjnych MOP dotyczących uczciwej rekrutacji.

Or. en

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) funkcjonowania platformy informatycznej unijnej puli talentów i powiązanych usług wsparcia;	b) funkcjonowania platformy informatycznej unijnej puli talentów i powiązanych usług wsparcia***, w tym wymogów dostępności i przekazywania informacji***;

Or. en

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do osób poszukujących pracy z państw trzecich ***mających stałe miejsce pobytu poza Unią*** oraz do pracodawców mających siedzibę w uczestniczących	Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do osób poszukujących pracy z państw trzecich ***bez względu na ich poziom kwalifikacji*** oraz do pracodawców mających siedzibę w uczestniczących

państwach członkowskich.

państwach członkowskich.

Or. en

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 3	***skreśla się***
Uczestnictwo	
1. Każde państwo członkowskie może w dowolnym momencie podjąć decyzję o uczestnictwie w unijnej puli talentów. Powiadamia ono Komisję o swojej decyzji nie później niż dziewięć miesięcy przed datą, od której zamierza uczestniczyć. Od pierwszego dnia uczestnictwa wolne miejsca pracy oferowane przez pracodawców mających siedzibę w tym państwie członkowskim mogą zostać przeniesione do platformy informatycznej unijnej puli talentów.	
2. Informacje na temat uczestniczących państw członkowskich są publicznie dostępne na platformie informatycznej unijnej puli talentów.	

Or. en

Poprawka 36

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1) „uczestniczące państwa członkowskie” oznaczają państwa członkowskie uczestniczące w unijnej puli talentów;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 37

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2) „osoba poszukująca pracy z państwa trzeciego” oznacza osobę ***mającą*** stałe miejsce pobytu poza Unią, ***która*** nie jest obywatelem Unii w rozumieniu art. 20 ust. 1 TFUE i ***która*** poszukuje zatrudnienia w Unii;	2) „osoba poszukująca pracy z państwa trzeciego” oznacza osobę***, która osiągnęła pełnoletność zgodnie z prawem krajowym państwa zamieszkania, ma*** stałe miejsce pobytu poza Unią, nie jest obywatelem Unii w rozumieniu art. 20 ust. 1 TFUE i poszukuje zatrudnienia w Unii;

Or. en

Poprawka 38

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1 – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5) „jeden skoordynowany kanał” oznacza usługę informatyczną stworzoną w celu przekazywania informacji o wolnych miejscach pracy z ***uczestniczących*** państw członkowskich do platformy informatycznej unijnej puli talentów zgodnie z jednolitym systemem i z wykorzystaniem niezbędnej infrastruktury technicznej.	5) „jeden skoordynowany kanał” oznacza usługę informatyczną stworzoną w celu przekazywania informacji o wolnych miejscach pracy z państw członkowskich do platformy informatycznej unijnej puli talentów zgodnie z jednolitym systemem i z wykorzystaniem niezbędnej infrastruktury technicznej.

Or. en

Poprawka 39

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1 – punkt 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a) „wolne miejsce pracy” oznacza płatne stanowisko, płatne przyuczanie do zawodu lub płatny staż, w przypadku gdy to miejsce pracy zostało nowo utworzone, jest nieobsadzone lub wkrótce zostanie zwolnione i w odniesieniu do którego pracodawca podejmuje aktywne działania i jest gotowy do podjęcia dalszych kroków w celu znalezienia odpowiedniego kandydata spoza danego przedsiębiorstwa, oraz które pracodawca zamierza obsadzić niezwłocznie lub w określonym terminie.

Or. en

Poprawka 40

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Ustanawia się platformę informatyczną unijnej puli talentów, aby ułatwić rekrutację osób poszukujących pracy z państw trzecich.	1. Ustanawia się platformę informatyczną unijnej puli talentów, aby ułatwić rekrutację osób poszukujących pracy z państw trzecich. ***Informacje zamieszczane na platformie są dostępne we wszystkich językach urzędowych instytucji Unii i spełniają odpowiednie normy dostępności określone w dyrektywie (UE) 2016/2102 oraz odpowiednie wymogi dostępności usług określone w załączniku I do dyrektywy (UE) 2019/882.***

Or. en

Poprawka 41

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jednego skoordynowanego kanału umożliwiającego ***uczestniczącym*** państwom członkowskim przenoszenie informacji o wolnych miejscach pracy do bazy danych unijnej puli talentów;	a) jednego skoordynowanego kanału umożliwiającego państwom członkowskim przenoszenie informacji o wolnych miejscach pracy do bazy danych unijnej puli talentów;

Or. en

Poprawka 42

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) infrastruktury technicznej umożliwiającej bazie danych unijnej puli talentów otrzymywanie informacji na temat wolnych miejsc pracy od ***uczestniczących*** państw członkowskich;	b) infrastruktury technicznej umożliwiającej bazie danych unijnej puli talentów otrzymywanie informacji na temat wolnych miejsc pracy od państw członkowskich;

Or. en

Poprawka 43

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 2 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) bezpiecznego kanału komunikacji umożliwiającego zarejestrowanym osobom poszukującym pracy i pracodawcom uczestniczącym w unijnej puli talentów komunikację w ramach platformy informatycznej unijnej puli talentów**.**	f) bezpiecznego kanału komunikacji umożliwiającego zarejestrowanym osobom poszukującym pracy i pracodawcom uczestniczącym w unijnej puli talentów komunikację w ramach platformy informatycznej unijnej puli talentów***, a także przeprowadzanie testów sprawdzających umiejętności i rozmów kwalifikacyjnych bezpośrednio na platformie informatycznej unijnej puli talentów;***

Or. en

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Platforma informatyczna unijnej puli talentów zawiera informacje publiczne na temat funkcjonowania unijnej puli talentów oraz informacje na temat:
	(i) procedur rekrutacyjnych państw członkowskich, procedur uznawania umiejętności i procedur selekcji;
	(ii) procedur imigracyjnych;
	(iii) praw obywateli państw trzecich;
	(iv) mechanizmów dochodzenia roszczeń; oraz
	(v) warunków życia i pracy w państwach członkowskich.

Or. en

Poprawka 45

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. ***Uczestniczące*** państwa członkowskie i Sekretariat Unijnej Puli Talentów, o którym mowa w art. 8, zapewniają interoperacyjność techniczną między systemami krajowymi a platformą informatyczną unijnej puli talentów. W stosownych przypadkach Sekretariat Unijnej Puli Talentów zapewnia interfejs zapewniający dostęp do innych odpowiednich instrumentów i usług	4. Państwa członkowskie i Sekretariat Unijnej Puli Talentów, o którym mowa w art. 8, zapewniają interoperacyjność techniczną między systemami krajowymi a platformą informatyczną unijnej puli talentów. W stosownych przypadkach Sekretariat Unijnej Puli Talentów zapewnia interfejs zapewniający dostęp do innych odpowiednich instrumentów i usług oferowanych na szczeblu Unii.

oferowanych na szczeblu Unii.

Or. en

Poprawka 46

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Profile zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich obejmują imię, nazwisko, dane kontaktowe, datę urodzenia i obywatelstwo, informacje na temat kwalifikacji akademickich i zawodowych, doświadczenia zawodowego, innych umiejętności i znajomości języka. ***Informacje o wolnych miejscach pracy oferowanych przez pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów zawierają imię, nazwisko i dane kontaktowe.***	3. Profile zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich obejmują imię, nazwisko, dane kontaktowe, datę urodzenia i obywatelstwo, informacje na temat kwalifikacji akademickich i zawodowych, doświadczenia zawodowego, innych umiejętności i znajomości języka. ***Profile uczestniczących w unijnej puli talentów pracodawców zarejestrowanych na platformie obejmują nazwę pracodawcy, a w przypadku osób fizycznych imię i nazwisko pracodawcy, a także dane kontaktowe, numer rejestracji przedsiębiorstwa, sektor działalności oraz krótki opis działalności pracodawcy.***

Or. en

Poprawka 47

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Profile zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich, które pozostawały nieaktywne przez ***okres***	6. Profile zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich, które pozostawały nieaktywne przez ***rok*** od

dwóch lat od czasu rejestracji, są usuwane lub anonimizowane, a żadne dane osobowe nie są przechowywane. Po usunięciu profili ograniczony zestaw zanonimizowanych danych może być nadal przechowywany do celów badawczych i statystycznych, w tym do celów pozyskiwania danych na potrzeby usprawnienia funkcjonowania unijnej puli talentów.

czasu rejestracji, są usuwane lub anonimizowane, a żadne dane osobowe nie są przechowywane. Po usunięciu profili ograniczony zestaw zanonimizowanych danych może być nadal przechowywany do celów badawczych i statystycznych, w tym do celów pozyskiwania danych na potrzeby usprawnienia funkcjonowania unijnej puli talentów.

Or. en

Poprawka 48

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Dane zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich są dostępne wyłącznie dla pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów oraz krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów. Dane pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów są dostępne wyłącznie dla zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich oraz krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów.	8. Dane zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich są dostępne wyłącznie dla pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów oraz krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów. Dane pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów są dostępne wyłącznie dla zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich oraz krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów. ***Zakazuje się przetwarzania szczególnych kategorii danych osobowych, o których mowa art. 9 rozporządzenia (UE) 2016/679 i w art. 10 rozporządzenia (UE) 2018/1725, na potrzeby wyszukiwania i kojarzenia ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia.***

Or. en

Poprawka 49

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) sprawowanie pieczy nad ogólnym zarządzaniem unijną pulą talentów, łącznie z planowaniem i koordynacją jej działań;	a) sprawowanie pieczy nad ogólnym zarządzaniem unijną pulą talentów, łącznie z planowaniem i koordynacją jej działań***, jak np. kampanii uświadamiających***;

Or. en

Poprawka 50

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) publikowanie istotnych informacji na platformie informatycznej unijnej puli talentów zgodnie z art. ***3 ust. 3, art.*** 10 ust. 2 lit. f), art. 12 ust. 5, 6 i 7, art. 14 ust. 2 ***i*** art. 15 ust. 2;	c) publikowanie istotnych informacji na platformie informatycznej unijnej puli talentów zgodnie z art. 10 ust. 2 lit. f), art. 12 ust. 5, 6 i 7, art. 14 ust. 2***,*** art. 15 ust. 2 ***i art. 17 ust. 1, a także oferowanie zarejestrowanym na platformie osobom poszukującym pracy z państw trzecich internetowej sesji informacyjnej, o której mowa w art. 11 ust. 4a***;

Or. en

Poprawka 51

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) przygotowywanie posiedzeń grupy sterującej ds. unijnej puli talentów;	d) przygotowywanie posiedzeń grupy sterującej ds. unijnej puli talentów ***i organizowanie wymiany informacji z odpowiednimi organami z państw trzecich we współpracy z delegaturami i służbami dyplomatycznymi Unii w państwach trzecich***;

Or. en

Poprawka 52

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) zwoływanie regularnych posiedzeń sieci krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów, o której mowa w art. 10, w celu wymiany informacji i najlepszych praktyk w zakresie technicznego wdrażania niniejszego rozporządzenia na szczeblu krajowym.	f) zwoływanie regularnych posiedzeń sieci krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów, o której mowa w art. 10, w celu wymiany informacji i najlepszych praktyk w zakresie technicznego wdrażania niniejszego rozporządzenia na szczeblu krajowym ***oraz synchronizowanie tych posiedzeń z bieżącą równoległą pracą nad procedurami uznawania wskazanymi w zaleceniu Komisji z 15 listopada 2023 r. w sprawie uznawania kwalifikacji obywateli państw trzecich;***

Or. en

Poprawka 53

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	fa) koordynowanie otrzymanych od krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów informacji na temat przestrzegania przez pracodawców Zasad ogólnych i wytycznych operacyjnych MOP dotyczących uczciwej rekrutacji.

Or. en

Poprawka 54

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) wymiana poglądów z ekspertami zgodnie z ust. 4a;

Or. en

Poprawka 55

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera d b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	db) współpraca z organami i zainteresowanymi stronami w państwach trzecich, aby wspierać wdrażanie partnerstw w zakresie talentów i opracowywać środki na rzecz zapobiegania drenażowi mózgów, a także przygotowywanie prognoz dla rynku pracy.

Or. en

Poprawka 56

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Członkami grupy sterującej ds. unijnej puli talentów są wyłącznie uczestniczące państwa członkowskie. Państwa członkowskie nieuczestniczące w unijnej puli talentów mogą uczestniczyć w posiedzeniach grupy sterującej w charakterze obserwatorów.***	2. ***Grupa sterująca*** ds. unijnej puli talentów ***składa się z przedstawicieli organów ds. zatrudnienia i organów imigracyjnych państw członkowskich.***

Or. en

Poprawka 57

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Przedstawiciele międzybranżowych organizacji partnerów społecznych na szczeblu Unii ***mają prawo uczestniczyć*** w ***charakterze obserwatorów w posiedzeniach grupy sterującej. Grupa sterująca ds. unijnej puli talentów zapewnia reprezentację dwóch uczestników ze związków zawodowych i dwóch uczestników z organizacji pracodawców***. Przedstawiciele ci podpisują pisemne oświadczenie, w którym deklarują, że nie znajdują się w sytuacji konfliktu interesów.	4. Przedstawiciele międzybranżowych organizacji partnerów społecznych na szczeblu Unii***, przedstawiciele pracodawców uczestniczących*** w ***unijnej puli talentów i przedstawiciele związków zawodowych mają prawo mianowania po trzech przedstawicieli do udziału w pracach grupy sterującej ds. unijnej puli talentów***. Przedstawiciele ci podpisują pisemne oświadczenie, w którym deklarują, że nie znajdują się w sytuacji konfliktu interesów.

Or. en

Poprawka 58

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Do udziału w posiedzeniach grupy sterującej można również zapraszać ekspertów z organów, urzędów i agencji Unii oraz z organizacji międzynarodowych, aby przedstawili oni swoje poglądy.

Or. en

Poprawka 59

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każde ***uczestniczące*** państwo członkowskie wyznacza krajowy punkt kontaktowy unijnej puli talentów. ***Uczestniczące*** państwa członkowskie zapewniają wyznaczenie odpowiednich organów w dziedzinie zatrudnienia i imigracji na krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów.	1. Każde państwo członkowskie wyznacza krajowy punkt kontaktowy unijnej puli talentów. Państwa członkowskie zapewniają wyznaczenie odpowiednich organów w dziedzinie zatrudnienia i imigracji na krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów***, aby poprawić synergie między tymi organami i uniknąć nadmiernych obciążeń dla służb administracji krajowej***.

Or. en

Poprawka 60

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) konsultacje z organizacjami partnerów społecznych oraz organami lokalnymi i regionalnymi na temat tendencji i rozwoju sytuacji na rynku pracy;

Or. en

Poprawka 61

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 2 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) dostarczanie Sekretariatowi Unijnej Puli Talentów informacji na temat procedur imigracyjnych i procedur uznawania na szczeblu krajowym, w tym w odniesieniu do wdrażania zasady preferencji wobec obywateli Unii oraz odpowiednich danych na potrzeby	f) dostarczanie Sekretariatowi Unijnej Puli Talentów informacji na temat procedur ***rekrutacji, procedur*** imigracyjnych i procedur uznawania na szczeblu krajowym ***na podstawie art. 17 ust. 1***, w tym w odniesieniu do wdrażania zasady preferencji wobec obywateli Unii

monitorowania unijnej puli talentów, jak określono w art. 20;	oraz odpowiednich danych na potrzeby monitorowania unijnej puli talentów, jak określono w art. 20;

Or. en

Poprawka 62

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 2 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	fa) monitorowanie przestrzegania przez pracodawców Zasad ogólnych i wytycznych operacyjnych MOP dotyczących uczciwej rekrutacji oraz przedstawianie Sekretariatowi Unijnej Puli Talentów sprawozdań z postępów poczynionych w tym zakresie na szczeblu krajowym;

Or. en

Poprawka 63

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 2 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
g) zapewnianie informacji i usług wsparcia zarejestrowanym osobom poszukującym pracy z państw trzecich i pracodawcom uczestniczącym w unijnej puli talentów zgodnie z art. 17.	g) zapewnianie informacji i usług wsparcia zarejestrowanym osobom poszukującym pracy z państw trzecich i pracodawcom uczestniczącym w unijnej puli talentów zgodnie z art. 17 ***ust. 2, we współpracy z partnerami społecznymi, organami lokalnymi i regionalnymi oraz, w stosownych przypadkach, organizacjami oferującymi obywatelom państw trzecich pomoc po rekrutacji***.

Or. en

Poprawka 64

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 2 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Zawieszenie, o którym mowa w ust. 2 lit. e) niniejszego artykułu, niezwłocznie odwołuje się, gdy odpowiednie organy krajowe powiadomią krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów, że naruszenie odnośnych przepisów i praktyk zostało naprawione, lub gdy wykaże ten fakt dany pracodawca. W przypadku naruszenia dyrektywy 2009/52/WE lub dyrektywy (UE) 2024/1712 dostęp pracodawcy do unijnej puli talentów zostaje zawieszony na czas nieokreślony.

Or. en

Poprawka 65

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Sekretariat Unijnej Puli Talentów regularnie zwołuje posiedzenia krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów z każdego ***uczestniczącego*** państwa członkowskiego w celu wymiany – w ramach sieci krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów – informacji i najlepszych praktyk w zakresie wdrażania niniejszego rozporządzenia.	3. Sekretariat Unijnej Puli Talentów regularnie zwołuje posiedzenia krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów z każdego państwa członkowskiego w celu wymiany – w ramach sieci krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów – informacji i najlepszych praktyk w zakresie wdrażania niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 66

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Osoby poszukujące pracy z państw trzecich ***mogą tworzyć swoje profile*** za pośrednictwem narzędzia do tworzenia profili Europass w celu zarejestrowania się na platformie informatycznej unijnej puli talentów.	1. Osoby poszukujące pracy z państw trzecich ***mają możliwość tworzenia swoich profili*** za pośrednictwem narzędzia do tworzenia profili Europass w celu zarejestrowania się na platformie informatycznej unijnej puli talentów.

Or. en

Poprawka 67

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Niezwłocznie po skojarzeniu osoby poszukującej pracy z pracodawcą zgodnie z art. 16, na wniosek odpowiedniego krajowego punktu kontaktowego unijnej puli talentów odpowiedni właściwy organ krajowy przekazuje temu krajowemu punktowi informacje z Systemu Informacyjnego Schengen do celów weryfikacji prawidłowości oświadczenia osoby poszukującej pracy, o którym mowa w ust. 2 niniejszego artykułu.

Or. en

Poprawka 68

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. W przypadku stwierdzenia, że osoba poszukująca pracy z państwa trzeciego podlega decyzji lub zakazowi, o których mowa w ust. 2, krajowy punkt kontaktowy unijnej puli talentów

informuje o tym Sekretariat Unijnej Puli Talentów. Z kolei Sekretariat Unijnej Puli Talentów usuwa profil osoby poszukującej pracy z platformy informatycznej unijnej puli talentów.

Or. en

Poprawka 69

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 2 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2c. W przypadku gdy decyzja lub zakaz, o których mowa w ust. 2, nie mają już zastosowania do osoby poszukującej pracy z państwa trzeciego, osoba ta może utworzyć nowy profil w celu zarejestrowania się na platformie informatycznej unijnej puli talentów.

Or. en

Poprawka 70

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 2 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2d. Osoby, które zostały skazane za przestępstwo określone w dyrektywie (UE) 2017/541 lub za jakiekolwiek inne przestępstwo stanowiące zagrożenie dla bezpieczeństwa narodowego danego państwa członkowskiego lub związane z takim zagrożeniem, nie powinny mieć możliwości rejestrowania się na platformie informatycznej unijnej puli talentów.

Or. en

Poprawka 71

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Osoby poszukujące pracy z państw trzecich zarejestrowane na platformie informatycznej unijnej puli talentów mogą wyszukiwać wolnych miejsc pracy.	4. Osoby poszukujące pracy z państw trzecich zarejestrowane na platformie informatycznej unijnej puli talentów mogą wyszukiwać wolnych miejsc pracy. ***Narzędzie umożliwiające automatyczne kojarzenie ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia w ramach platformy informatycznej unijnej puli talentów zapewnia większą widoczność tych osób poszukujących pracy z państw trzecich, które uprzednio zostały wybrane na wolne miejsce pracy w ramach unijnej puli talentów.***

Or. en

Poprawka 72

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Po rejestracji na platformie unijnej puli talentów osoby poszukujące pracy z państw trzecich otrzymują ofertę udziału w sesji informacyjnej poświęconej przysługującym im prawom pracowniczym w kontekście platformy, a także w związku z rekrutacją przez pracodawcę z państwa członkowskiego. Sesja ta obejmuje informacje na temat sposobu składania skarg, o których mowa w art. 18. Takie sesje informacyjne organizuje Sekretariat Unijnej Puli Talentów przy wsparciu ze strony krajowych punktów kontaktowych.

Or. en

Poprawka 73

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Uczestniczące*** państwa członkowskie należące do partnerstwa w zakresie talentów mogą zdecydować o wykorzystaniu unijnej puli talentów w celu ułatwienia rekrutacji osób poszukujących pracy z tego państwa trzeciego, których umiejętności zostały rozwinięte lub zwalidowane w ramach tego partnerstwa w zakresie talentów i poświadczone „paszportem partnerstwa w zakresie talentów”.	1. Państwa członkowskie należące do partnerstwa w zakresie talentów mogą zdecydować o wykorzystaniu unijnej puli talentów w celu ułatwienia rekrutacji osób poszukujących pracy z tego państwa trzeciego, których umiejętności zostały rozwinięte lub zwalidowane w ramach tego partnerstwa w zakresie talentów i poświadczone „paszportem partnerstwa w zakresie talentów”.

Or. en

Poprawka 74

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. ***Uczestniczące*** państwa członkowskie mogą zdecydować, w ramach odpowiedniego partnerstwa w zakresie talentów, o ograniczeniu widoczności profili zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich, które uzyskały „paszport partnerstwa w zakresie talentów”, na ***okres*** maksymalnie ***jednego roku***, do pracodawców mających siedzibę w co najmniej jednym państwie członkowskim uczestniczących w tym samym partnerstwie w zakresie talentów. Sekretariat Unijnej Puli Talentów publikuje informacje na temat stosowania niniejszego ustępu na platformie informatycznej unijnej puli talentów.	6. Państwa członkowskie mogą zdecydować, w ramach odpowiedniego partnerstwa w zakresie talentów***, w którym uczestniczą***, o ograniczeniu widoczności profili zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich, które uzyskały „paszport partnerstwa w zakresie talentów”, na maksymalnie ***sześć miesięcy***, do pracodawców mających siedzibę w co najmniej jednym państwie członkowskim uczestniczących w tym samym partnerstwie w zakresie talentów. Sekretariat Unijnej Puli Talentów publikuje informacje na temat stosowania niniejszego ustępu na platformie informatycznej unijnej puli talentów.

Or. en

Poprawka 75

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Wykaz państw trzecich i ***uczestniczących*** państw członkowskich biorących udział w partnerstwie w zakresie talentów oraz odpowiednie zawody ujęte w nim są publikowane na platformie informatycznej unijnej puli talentów.	7. Wykaz państw trzecich i państw członkowskich biorących udział w partnerstwie w zakresie talentów oraz odpowiednie zawody ujęte w nim są publikowane na platformie informatycznej unijnej puli talentów.

Or. en

Poprawka 76

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Uczestnictwo pracodawców w unijnej puli talentów	***Rejestracja i*** uczestnictwo pracodawców w unijnej puli talentów

Or. en

Poprawka 77

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Pracodawcy zainteresowani uczestnictwem w unijnej puli talentów mogą zwrócić się do krajowego punktu kontaktowego unijnej puli talentów w państwie członkowskim, w którym mają siedzibę, o przeniesienie informacji o oferowanych przez nich wolnych	***skreśla się***

miejscach pracy na platformę informatyczną unijnej puli talentów.

Or. en

Poprawka 78

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Pracodawcy, którzy chcą zyskać widoczność i publikować swoje oferty pracy na platformie informatycznej unijnej puli talentów, mają możliwość stworzenia profilu zawierającego informacje, o których mowa w art. 6 ust. 3 akapit drugi, a także odpowiedni wyciąg z krajowego rejestru przedsiębiorców i kopię potwierdzenia, że osoby fizyczne zarządzające przedsiębiorstwem zostały sprawdzone w rejestrze karnym. Krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów wymagają od pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów udziału w sesji informacyjnej dotyczącej uczciwej rekrutacji i międzynarodowych norm pracy. Po odbyciu sesji informacyjnej pracodawcy podpisują zobowiązanie do przestrzegania Zasad ogólnych i wytycznych operacyjnych MOP dotyczących uczciwej rekrutacji.

Or. en

Poprawka 79

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1b. Oprócz udziału w sesji informacyjnej, o której mowa w ust. 1a,

pracodawcy mają możliwość uczestniczenia w dodatkowych szkoleniach dotyczących uczciwej rekrutacji. Ofertom pracy tych pracodawców, którzy odbyli takie dodatkowe szkolenia, nadaje się większą widoczność na platformie informatycznej unijnej puli talentów za pośrednictwem systemu automatycznego kojarzenia ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia. Pracodawcy zyskują większą widoczność na platformie również wtedy, kiedy oferują osobom poszukującym pracy szkolenie językowe lub rozwój innych istotnych umiejętności w godzinach pracy.

Or. en

Poprawka 80

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1c. Przed opublikowaniem profili na platformie informatycznej unijnej puli talentów krajowy punkt kontaktowy unijnej puli talentów sprawdza wszystkich pracodawców mających siedzibę w państwie członkowskim, przez które punkt ten został wyznaczony, a także informacje przekazane przez pracodawców.

Or. en

Poprawka 81

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 1 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1d. Pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów mogą zwrócić się

	do krajowego punktu kontaktowego unijnej puli talentów w państwie członkowskim, w którym mają siedzibę, o przeniesienie informacji o ich ofertach pracy na platformę informatyczną unijnej puli talentów. Oferty pracy zawierają co najmniej informacje na temat miejsca i rodzaju pracy, czasu trwania zatrudnienia, godzin pracy, istotnych warunków pracy oraz wynagrodzenia, w tym mających zastosowanie praktyk w zakresie wynagrodzeń. Należy w nich również wyraźnie podać, że od osób poszukujących pracy z państw trzecich nie będą pobierane żadne opłaty rekrutacyjne ani nie będą one obciążane żadnymi powiązanymi kosztami.

Or. en

Poprawka 82

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów przekazują na platformę informatyczną unijnej puli talentów informacje o wolnych miejscach pracy, które:	2. Krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów przekazują na platformę informatyczną unijnej puli talentów***, jak najszybciej i nie później niż w terminie pięciu dni roboczych od złożenia przez pracodawcę wniosku na podstawie ust. 1d,*** informacje o wolnych miejscach pracy, które:

Or. en

Poprawka 83

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów muszą zapewnić zgodność z prawem Unii oraz ustawodawstwami i praktykami krajowymi, ***w celu zapewnienia*** obywatelom państw trzecich ***ochrony*** przed nieuczciwą rekrutacją i nieodpowiednimi warunkami pracy, a także ***niedyskryminacją. Uczestniczące*** państwa członkowskie mogą wprowadzić dodatkowe warunki udziału pracodawców w unijnej puli talentów w celu zapewnienia zgodności z innymi odpowiednimi praktykami krajowymi**,** układami zbiorowymi ***oraz zasadami i wytycznymi określonymi przez Międzynarodową Organizację Pracy***, zgodnie z prawem Unii.	Pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów muszą zapewnić zgodność z prawem Unii oraz ustawodawstwami i praktykami krajowymi, ***a także Zasadami ogólnymi i wytycznymi operacyjnymi MOP dotyczącymi uczciwej rekrutacji, aby zapewnić*** obywatelom państw trzecich ***prawo do wolności zrzeszania się i rokowań zbiorowych, ochronę*** przed nieuczciwą rekrutacją i nieodpowiednimi warunkami pracy, ***w tym eliminację pracy przymusowej i pracy dzieci oraz zapobieganie takim praktykom,*** a także ***niedyskryminację w zakresie zatrudnienia i wykonywania zawodu.*** Państwa członkowskie mogą wprowadzić dodatkowe warunki udziału pracodawców w unijnej puli talentów w celu zapewnienia zgodności z innymi odpowiednimi praktykami krajowymi ***i*** układami zbiorowymi, zgodnie z prawem Unii.

Or. en

Poprawka 84

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów nie pobierają od zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich opłat ***z tytułu rekrutacji***.	Pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów nie pobierają od zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich ***żadnych*** opłat ***ani powiązanych kosztów*** z tytułu rekrutacji ***ani przed rozpoczęciem procesu rekrutacji, ani po jego zakończeniu***.

Or. en

Poprawka 85

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów ***bez zbędnej zwłoki*** wskazują ***na platformie informatycznej*** unijnej puli talentów, że pomyślnie zakończyli rekrutację zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich ***w odniesieniu do danego wolnego miejsca*** pracy. ***Profile tych zarejestrowanych osób poszukujących*** pracy i zapełnione wolne miejsca pracy automatycznie przestają być widoczne na platformie informatycznej unijnej puli talentów.	5. Pracodawcy uczestniczący w unijnej puli talentów wskazują ***krajowemu punktowi kontaktowemu*** unijnej puli talentów ***bez zbędnej zwłoki***, że pomyślnie zakończyli rekrutację zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich ***na dane wolne miejsce*** pracy. ***Przed rozpoczęciem obowiązywania umowy o pracę pracodawca przekazuje osobie poszukującej pracy wszystkie niezbędne informacje w sposób jasny i wyczerpujący zgodnie z dyrektywą (UE) 2019/1152.*** Zapełnione wolne miejsca pracy automatycznie przestają być widoczne na platformie informatycznej unijnej puli talentów. ***Na profilu zarejestrowanej osoby poszukującej pracy wskazuje się, że osoba ta zamierza podjąć zatrudnienie.***

Or. en

Poprawka 86

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Organy krajowe odpowiedzialne za odpowiednie prawo i praktykę w ***uczestniczących*** państwach członkowskich niezwłocznie informują krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów o wszelkich naruszeniach przepisów odpowiedniego prawa i praktyk określonych w ust. 3 do celów art. 10 ust. 2 lit. e).	6. Organy krajowe odpowiedzialne za odpowiednie prawo i praktykę w państwach członkowskich niezwłocznie informują krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów o wszelkich naruszeniach przepisów odpowiedniego prawa i praktyk określonych w ust. 3 do celów art. 10 ust. 2 lit. e).

Or. en

Poprawka 87

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 16 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Narzędzie umożliwiające automatyczne kojarzenie ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia posiada wbudowane zabezpieczenia przed dyskryminacją z powodów wymienionych w art. 21 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Or. en

Poprawka 88

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Uczestniczące państwa członkowskie zapewniają łatwy dostęp do informacji dotyczących unijnej puli talentów i jej funkcjonowania.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 89

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 – akapit 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Sekretariat Unijnej Puli Talentów, przy wsparciu krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów, udostępnia ***na platformie informatycznej unijnej puli talentów*** następujące	Sekretariat Unijnej Puli Talentów, przy wsparciu krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów, udostępnia ***bezpłatnie na temat każdego państwa członkowskiego*** następujące informacje***, które są jasne, wyczerpujące i***

informacje:	***przystępne, w tym dla osób z niepełnosprawnościami, zgodnie z normami dostępności określonymi w dyrektywie (UE) 2016/2102 i z odpowiednimi wymaganiami dotyczącymi dostępności usług określonymi w załączniku I do dyrektywy (UE) 2019/882***:

Or. en

Poprawka 90

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) informacje ***dotyczące*** procedur rekrutacji i ***procedur imigracyjnych***, ***uznawania kwalifikacji i walidacji umiejętności, a także praw obywateli państw trzecich, w*** tym ***w odniesieniu do dostępnych mechanizmów dochodzenia roszczeń, a także informacji na temat warunków życia*** i ***pracy w uczestniczących państwach członkowskich***;	a) informacje ***na temat*** procedur rekrutacji i ***zatrudnienia***, ***w*** tym ***dotyczące uznawania kwalifikacji*** i ***walidacji umiejętności***;

Or. en

Poprawka 91

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) informacje na temat procedur imigracyjnych, w tym procedur uzyskiwania wiz i dokumentów pobytowych w celach zawodowych;

Or. en

Poprawka 92

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ab) prawa obywateli państw trzecich, w tym prawo dostępu do wymiaru sprawiedliwości i mechanizmów dochodzenia roszczeń, oraz, w stosownych przypadkach, dane kontaktowe organizacji oferujących pomoc po rekrutacji;

Or. en

Poprawka 93

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ac) informacje na temat warunków życia i pracy w państwach członkowskich;

Or. en

Poprawka 94

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 – akapit 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) jasne wyjaśnienia dla osób poszukujących pracy z państw trzecich, że jeżeli podlegają one decyzji sądowej lub administracyjnej odmawiającej wjazdu lub pobytu w państwie członkowskim lub zakazowi wjazdu zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE, obowiązuje je zakaz wjazdu i pobytu na terytorium wszystkich państw	b) ***warunki i procedury uczestnictwa w unijnej puli talentów, w tym*** jasne wyjaśnienia dla osób poszukujących pracy z państw trzecich, że jeżeli podlegają one decyzji sądowej lub administracyjnej odmawiającej wjazdu lub pobytu w państwie członkowskim lub zakazowi wjazdu zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE,

członkowskich.

obowiązuje je zakaz wjazdu i pobytu na terytorium wszystkich państw członkowskich.

Or. en

Poprawka 95

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Jeżeli konieczna jest aktualizacja informacji, o których mowa w akapicie pierwszym, odpowiadają za nią krajowe punkty kontaktowe.

Or. en

Poprawka 96

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 – akapit 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Informacje, o których mowa w ust. 1 lit. a), opierają się na Zasadach ogólnych i wytycznych operacyjnych MOP dotyczących uczciwej rekrutacji.

Or. en

Poprawka 97

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Na wniosek zarejestrowanych osób poszukujących*** pracy z państw trzecich	2. ***Osoby poszukujące*** pracy z państw trzecich***, które zostały wybrane na wolne***

i pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów ***zapewniają dodatkowe wsparcie i pomoc po wyborze zarejestrowanym osobom poszukującym pracy z państw trzecich i pracodawcom uczestniczącym w*** unijnej puli talentów***, w szczególności***:	***miejsce pracy z*** unijnej puli talentów***, otrzymują następujące informacje dodatkowe od odpowiedniego krajowego punktu kontaktowego*** unijnej puli talentów:

Or. en

Poprawka 98

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***szczegółowe*** informacje ***na temat krajowych procedur imigracyjnych*** w ***celu uzyskania*** wiz i dokumentów pobytowych w celach zawodowych ***po procesie selekcji***;	a) informacje***, o których mowa w ust. 1 lit. a),*** w ***odniesieniu do procedur uzyskiwania*** wiz i dokumentów pobytowych w celach zawodowych ***w danym państwie członkowskim***;

Or. en

Poprawka 99

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) jeżeli są dostępne, dane kontaktowe organizacji oferujących pomoc po rekrutacji ***obywatelom państw trzecich***.	e) jeżeli są dostępne, dane kontaktowe organizacji oferujących ***obywatelom państw trzecich*** pomoc po rekrutacji ***taką jak programy pomostowe***.

Or. en

Poprawka 100

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Do celów lit. c) i d) akapitu pierwszego informacje można przekazywać we współpracy z partnerami społecznymi oraz, w stosownych przypadkach, organizacjami oferującymi obywatelom państw trzecich pomoc po rekrutacji.

Or. en

Poprawka 101

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 3 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Sekretariat Unijnej Puli Talentów we współpracy z grupą sterującą przeprowadza kampanie uświadamiające adresowane do pracodawców, zwłaszcza MŚP, w celu szerzenia wśród opinii publicznej wiedzy o unijnej puli talentów, a w konsekwencji zwiększenia korzystania z niej. Te kampanie uświadamiające obejmują informacje dotyczące norm uczciwej rekrutacji zgodnie z Zasadami ogólnymi i wytycznymi operacyjnymi MOP dotyczącymi uczciwej rekrutacji.

Or. en

Poprawka 102

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Uczestniczące*** państwa członkowskie zapewniają skuteczne mechanizmy umożliwiające zarejestrowanym osobom poszukującym pracy z państw trzecich składanie skarg w przypadku naruszenia przez pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów obowiązków i warunków określonych w art. 13 ust. 3.	1. Państwa członkowskie zapewniają skuteczne ***i przystępne cenowo*** mechanizmy ***rozpatrywania skarg lub inne procedury składania zażaleń zgodnie z prawem i praktyką krajową,*** umożliwiające zarejestrowanym osobom poszukującym pracy z państw trzecich składanie skarg w przypadku naruszenia przez pracodawców uczestniczących w unijnej puli talentów obowiązków i warunków określonych w art. 13 ust. 3 ***lub innych istotnych przepisach w odniesieniu do stosowania niniejszego rozporządzenia. Mechanizmy rozpatrywania skarg lub inne procedury dochodzenia roszczeń uwzględniają aspekt płci i zapewniają ochronę przed wszelkimi działaniami odwetowymi wnoszącym skargę osobom z państw trzecich poszukującym pracy.***

Or. en

Poprawka 103

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Uczestniczące państwa członkowskie*** zapewniają łatwy dostęp do informacji na temat dostępnych mechanizmów dochodzenia roszczeń.	2. ***Krajowe punkty kontaktowe unijnej puli talentów*** zapewniają łatwy dostęp do informacji na temat dostępnych mechanizmów ***rozpatrywania skarg lub innych procedur*** dochodzenia roszczeń ***za pośrednictwem platformy informatycznej unijnej puli talentów, w tym osobom z niepełnosprawnościami, zgodnie z dyrektywą (UE) 2016/2102. Informacje te obejmują dane kontaktowe odpowiedzialnych organów, informacje na temat odpowiednich krajowych organizacji pracowników oraz dane kontaktowe organizacji reprezentujących***

obywateli państw trzecich.

Or. en

Poprawka 104

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Uczestniczące*** państwa członkowskie ***mogą podjąć decyzję o wprowadzeniu przyspieszonych procedur imigracyjnych, aby umożliwić szybszą rekrutację*** zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich, które ***zostały wybrane do zapełnienia wolnego miejsca*** pracy ***w unijnej puli talentów***.	1. ***Aby umożliwić szybszą rekrutację zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich,*** państwa członkowskie ***wdrażają przyspieszone procedury imigracyjne w przypadku zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich rekrutowanych do zawodów deficytowych oraz w przypadku*** zarejestrowanych osób poszukujących pracy z państw trzecich, które ***uzyskały „paszport partnerstwa w zakresie talentów" w ramach partnerstwa, w którym uczestniczyło dane państwo członkowskie. Informacje o tych przyspieszonych procedurach są udostępniane zarówno pracodawcom, jak i osobom poszukującym pracy z państw trzecich na wczesnym etapie procesu rekrutacji.***

Or. en

Poprawka 105

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Procedura***, o ***której*** mowa w ust. 1, ***może obejmować***:	2. ***Przyspieszone procedury imigracyjne***, o ***których*** mowa w ust. 1, ***obejmują***:

Or. en

Poprawka 106

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o zastosowaniu przyspieszonych procedur imigracyjnych, o których mowa w ust. 1, w odniesieniu do poszczególnych osób poszukujących pracy z państw trzecich, które zostały wcześniej zatrudnione do pracy za pośrednictwem unijnej puli talentów.

Or. en

Poprawka 107

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 19a
	Obywatelom państw trzecich wybranym na wolne miejsce pracy w ramach unijnej puli talentów przysługują również prawa określone w art. 17, 18 i 19.

Or. en

Poprawka 108

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wyniki unijnej puli talentów są regularnie monitorowane przez Sekretariat Unijnej Puli Talentów zgodnie z art. 8 ust. 2 lit. e). W szczególności gromadzone są dane dotyczące:	1. Wyniki unijnej puli talentów są regularnie monitorowane przez Sekretariat Unijnej Puli Talentów zgodnie z art. 8 ust. 2 lit. e). W szczególności gromadzone są dane ***w podziale na płeć*** dotyczące:

Or. en

Poprawka 109

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 1 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	fa) liczby profili usuniętych z platformy informatycznej unijnej puli talentów na mocy art. 11 ust. 2b;

Or. en

Poprawka 110

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Sekretariat Unijnej Puli Talentów gromadzi dane, o których mowa w ust. 1, przy wsparciu krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów i grupy sterującej ds. unijnej puli talentów.	3. Sekretariat Unijnej Puli Talentów gromadzi dane, o których mowa w ust. 1, przy wsparciu krajowych punktów kontaktowych unijnej puli talentów i grupy sterującej ds. unijnej puli talentów ***oraz we współpracy z partnerami społecznymi i organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, zwłaszcza pracującymi z obywatelami państw trzecich i osobami z niepełnosprawnościami***.

Or. en

Poprawka 111

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane	2. Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane w

w ***uczestniczących*** państwach członkowskich zgodnie z Traktatami.	państwach członkowskich zgodnie z Traktatami.

Or. en

UZASADNIENIE

Unia Europejska i jej państwa członkowskie doświadczają niedoborów siły roboczej w wielu sektorach, od budownictwa i opieki zdrowotnej po inżynierię oraz technologie informacyjno-komunikacyjne. Niedobór siły roboczej prawdopodobnie pogłębi się w najbliższych latach na skutek trendów demograficznych, a Europa konkuruje o utalentowanych pracowników z innymi kontynentami i krajami z całego świata. Niedopasowanie umiejętności na europejskim rynku pracy powoduje również straty gospodarcze w wysokości 2 % rocznej wydajności. Jednocześnie należy zapewnić więcej legalnych dróg migracji w celu przeciwdziałania migracji nieuregulowanej. Migracja jest naturalnym zjawiskiem, które w dalszym ciągu będzie istnieć, między innymi w związku ze zmianą klimatu oraz rozwojem sytuacji międzynarodowej, dlatego konieczne jest przyjęcie wspólnego europejskiego podejścia do legalnej migracji pracowników.

Oczywiste jest zatem, że aby utrzymać konkurencyjną pozycję i wspierać wzrost gospodarczy, Europa musi pozostać otwarta na świat. Europa potrzebuje przyciągnąć pracowników o wszystkich poziomach umiejętności, gdyż umiejętności te są niezbędne bezpośrednio i pośrednio do realizacji zielonej i cyfrowej transformacji, utrzymania jakości systemów ochrony socjalnej oraz zapewnienia dobrobytu naszego kontynentu. Jednocześnie Europa nie istnieje w próżni, dlatego nawiązanie solidnych i trwałych partnerstw z państwami trzecimi ma zasadnicze znaczenie. Partnerstwa w zakresie talentów mogą przyczynić się do rozwoju umiejętności i wypracowania dobrych warunków pracy w państwach trzecich i wspierać jednocześnie migrację cyrkulacyjną jako sposób na zapobieganie drenażowi mózgów.

Aby jednak zapewnić skuteczniejsze faktyczne kojarzenie pracodawców i obywateli państw trzecich, ustanawia się unijną pulę talentów. Jest to pożądany wniosek, o który Parlament Europejski zabiegał w kilku sprawozdaniach ustawodawczych. Unijna pula talentów będzie pierwszą ogólnounijną platformą, która ułatwi kojarzenie obywateli państw trzecich i pracodawców mających siedzibę w Unii. Będzie inspirowana EURES, istniejącą platformą umożliwiającą kojarzenie obywateli UE i pracodawców, lecz jej zakres będzie również szerszy. Platforma uzupełni istniejące działania i inicjatywy, a w związku z tym nie będzie kolidowała z kompetencjami poszczególnych państw członkowskich, na przykład w odniesieniu do prawa ustalania wielkości napływu obywateli państw trzecich przybywających w celu podjęcia pracy.

W przeciwieństwie do wniosku Komisji Europejskiej projekt sprawozdania przewiduje wdrożenie unijnej puli talentów we wszystkich państwach członkowskich. Skoro niedobór siły roboczej stanowi problem w całej Unii, a celem unijnej puli talentów jest zapewnienie wspólnej platformy łączącej obywateli państw trzecich z europejskimi pracodawcami, powinna ona istnieć we wszystkich państwach członkowskich w celu poprawy przewidywalności, przejrzystości i pewności prawa dla wszystkich korzystających z niej osób. Korzystanie z unijnej puli talentów podczas poszukiwania możliwości zatrudnienia nadal pozostanie dobrowolne dla pracodawców i obywateli państw trzecich, lecz jej wdrożenie na szczeblu ogólnoeuropejskim ułatwi dostęp do platformy. Przyczyni się to również do rozwiązania jednego z głównych problemów polityki dotyczącej migracji pracowników, którego doświadcza dziś Europa, czyli fragmentacji.

Projekt sprawozdania stanowi zarazem rozwinięcie wniosku Komisji Europejskiej przez wzmocnienie dwóch istotnych filarów unijnej puli talentów. Po pierwsze, zwiększa ochronę przed dyskryminacją i nieuczciwą rekrutacją obywateli państw trzecich dzięki ściślejszemu dostosowaniu unijnej puli talentów do Zasad ogólnych i wytycznych operacyjnych dotyczących uczciwej rekrutacji opracowanych przez Międzynarodową Organizację Pracy (MOP). W ten sposób ma również na celu wyeliminowanie luki w europejskich ramach prawnych, w których jak dotąd nie istnieją wspólne przepisy dotyczące procedur rekrutacji. Po drugie, wzmacnia związek unijnej puli talentów z rozwojem rynku pracy, a zatem faktycznymi potrzebami europejskich pracodawców, dzięki wyraźniejszemu zaangażowaniu partnerów społecznych i innych zainteresowanych stron w zarządzanie unijną pulą talentów.

Oba te filary wymagają przekazywania informacji. W związku z tym doprecyzowano oraz rozszerzono przepisy dotyczące usług informacyjnych oraz usług wsparcia. W projekcie sprawozdania rozróżniono informacje, które powinny być publicznie dostępne dla wszystkich (potencjalnych) obywateli państw trzecich i pracodawców, oraz informacje, które należy przekazać obywatelowi państwa trzeciego po skojarzeniu z pracodawcą. Oprócz informacji należy bezwzględnie zapewnić dostępność w celu zagwarantowania wszystkim użytkownikom równego dostępu do platformy. W projekcie sprawozdania wprowadzono wymogi dostępności dotyczące całej unijnej puli talentów, w tym informacje na temat ochrony danych oraz informacje przekazywane na samej platformie.

Wprowadzono w nim również proporcjonalne warunki uczestnictwa w unijnej puli talentów. Pracodawcy powinni przekazać informacje możliwe do zweryfikowania przez krajowe punkty kontaktowe, zanim zostaną dopuszczeni do publikowania na platformie ofert wolnych miejsc pracy. Informacje te obejmują na przykład weryfikację osób fizycznych zarządzających przedsiębiorstwem w rejestrze karnym, aby zapobiec ponownej obecności na platformie pracodawców, którzy dopuścili się nadużyć. W projekcie sprawozdania wprowadzono przepisy, zgodnie z którymi pracodawca może zostać czasowo zawieszony w przypadku niewłaściwego postępowania o charakterze czysto administracyjnym, a także zawieszony bezterminowo w przypadku naruszeń obowiązujących przepisów w sprawie zapobiegania handlowi ludźmi oraz sankcji nałożonych na pracodawców zatrudniających nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich.

Równocześnie w projekcie sprawozdania zachowano niektóre przepisy dotyczące proporcjonalności w odniesieniu do obywateli państw trzecich, zgodnie z którymi osoba podlegająca decyzji sądowej lub administracyjnej odmawiającej wjazdu lub pobytu w państwie członkowskim lub zakazowi wjazdu do Unii nie zostanie dopuszczona do rejestracji ze względu na czasowy brak zezwolenia na wjazd do Unii lub przebywanie na jej terytorium. Przepis ten został jednak zrównoważony zezwoleniem obywatelom państw trzecich na złożenie nowego wniosku o rejestrację po wygaśnięciu zakazu wjazdu z jednoczesnym zastrzeżeniem, że osoby skazane na przestępstwa stanowiące zagrożenie dla bezpieczeństwa narodowego danego państwa członkowskiego lub związane z takim zagrożeniem nigdy nie otrzymają możliwości rejestracji w unijnej puli talentów.

Ponadto, skoro unijna pula talentów wykorzystywać będzie systemy automatycznego kojarzenia ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia oparte na sztucznej inteligencji w celu wyszukiwania najbardziej adekwatnych umiejętności dla danego wolnego miejsca pracy, należy zapewnić zabezpieczenia chroniące przed uprzedzeniami z powodu dyskryminacji.

ZAŁĄCZNIK: PODMIOTY LUB OSOBY, OD KTÓRYCH SPRAWOZDAWCZYNI OTRZYMAŁA INFORMACJE

Zgodnie z art. 8 załącznika I do Regulaminu sprawozdawczyni oświadcza, że przy sporządzaniu projektu sprawozdania otrzymała informacje od następujących podmiotów lub osób:

Podmiot lub osoba
Adecco Group
BusinessEurope
Confederation of Swedish Enterprises
European Commission
European Network of Migrant Women
European Trade Union Confederation
HOTREC
International Labour Organisation
International Organisation of Migration
Platform for International Cooperation on Undocumented Migrants (PICUM)
Swedish Trade Union Confederation

Powyższy wykaz został sporządzony na wyłączną odpowiedzialność sprawozdawczyni.